

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННАЯ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ НОРМИРОВАНИЮ
И ОЦЕНКЕ СООТВЕТСТВИЯ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(МНТКС)**

**АНГЛО-РУССКИЙ
СЛОВАРЬ ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ
СТРОИТЕЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ
(в порядке возрастания номеров Еврокодов)**

**Москва
2011**

Номер Еврокода и его части	Термин на английском языке	Перевод на русский язык	Условное обозначение	Примечания
1	2	3	4	5
EN 1990	Construction works	Строение (сооружение) Строительные работы		Процесс или результат строительных работ. Данный термин, в зависимости от контекста, может подразумевать производство работ, здания или инженерные сооружения.
EN 1990	Type of construction	Вид конструкции		Классификация конструкций в зависимости от применяемых строительных материалов, например, железобетонная, стальная, деревянная конструкция, и др
EN 1990	Structure	Конструкция		Универсальный термин, могущий обозначать, в зависимости от контекста, как сооружение, строение так и отдельный строительный элемент или строительную систему взаимосоединенных элементов
EN 1990	Structural member	Строительный элемент		Часть несущей конструкции, например, опора, балка, плита перекрытия, свая основания.
EN 1990	Structural system	Строительная система		Несущие элементы, образующие по определенным правилам систему, обеспечивающую заданные эксплуатационные функции
EN 1990	Structural model	Модель несущей конструкции		Идеализированная конструктивная система, применяемая для расчетных целей.
EN 1990	Execution	Строительство		Описание требований и технологических приёмов строительства зданий или сооружений включая требования для строительных материалов, правила выполнения отдельных операций, требования к содержанию проектной документации в части производства работ. Термин подразумевает все работы на строительной площадке, включая контроль производства и допуски по точности монтажа
EN 1990	Design criteria	Критерии расчета		Количественные показатели, устанавливающие условия, выполняемые для каждого предельного состояния.
EN 1990	Design situations	Расчетные ситуации		Ряд условий, определяющих расчетные требования к конструкции или конструктивной системе
EN 1990	Fire design	Строительная противопожарная защита		Проектирование несущей конструкции с учетом требований противопожарной безопасности
EN 1990	Design working life	Проектный срок эксплуатации		Период, устанавливаемый на стадии проектирования, в течение которого строительный объект эксплуатируется с сохранением своего функционального назначения.
EN 1990	Limit states	Предельные состояния		Состояния, при превышении характеристик которых дальнейшая эксплуатация объекта недопустима, затруднена или нецелесообразна
EN 1990	Reliability	Надежность		Способность несущей конструкции или элемента конструкции соответствовать установленным требованиям в течение проектного срока эксплуатации.
EN 1990	Basic variable	Переменные параметры		Параметры, используемые при расчёте строительных объектов, физические величины (воздействия, характеристики материалов и грунтов) значения которых изменяются в течение расчётного срока эксплуатации или имеют случайную природу.
EN 1990	Maintenance	Эксплуатация и техническое обслуживание		Совокупность мероприятий, которые проводятся в течение проектного срока эксплуатации объекта для поддержания его

функциональности.

1	2	3	4	5
EN 1990	Nominal value	Номинальное значение		Значение, полученное не статистически, а на основании опытных данных или физических условий.
EN 1990	Action	Воздействие, вызывающее изменение напряженно-деформированного состояния конструкции	F	Механическая нагрузка, а также влияние на строительный объект среды эксплуатации, вынужденных деформаций, вызванных изменением свойств материала, неравномерной осадкой оснований и др. При проведении расчетов воздействие допускается задавать как эквивалентные нагрузки
EN 1990	Characteristic value of action	Нормативная величина воздействия	F_k	Значение воздействия, устанавливаемое в нормативных документах на основании статистических данных или экспертных оценок
EN 1990	Combination value of a variable action	Комбинации воздействий (нагрузок)	$\psi_0 Q_k$	Неблагоприятные расчетные сочетания (комбинации) нагрузок. Уменьшение вероятности одновременного достижения несколькими нагрузками их расчетных значений учитывается коэффициентом сочетания нагрузок, величина которого не должна превышать 1,0
EN 1990	Characteristic value	Нормативное значение показателя строительного материала		Значение показателя строительного материала с определенной вероятностью не занижения заданного значения
EN 1990	Design value of a material or product property	Расчетное значение показателя строительного материала или изделия x_d или показателя элемента конструкции r_d		Значение, получаемое делением нормативного значения показателя строительного материала на частный коэффициент безопасности или, в особых случаях, определяемое непосредственно в конструкции неразрушающими или разрушающими испытаниями
EN 1990	Nominal value of a material or product property	Номинальное значение показателя строительного материала или изделия x_n или показателя элемента конструкции r_n		Значение, обычно применяемое как нормативное, которое берется из соответствующего документа,
EN 1990	Structural analysis	Конструктивный расчет		Расчетный или другой метод определения величин в сечении (силы, моменты, напряжения, деформации)
EN 1990	Design value of a permanent action	Расчетное значение постоянного воздействия	G_d	Расчетное значение постоянного воздействия
EN 1990	Design value of a variable action	Расчетное значение переменного воздействия	Q_d	Расчетное значение переменного воздействия
EN 1990	Material property	Показатель строительного материала или изделия	X	Показатель строительного материала или изделия
EN 1990	Characteristic value of a material property	Нормативное значение показателя строительного материала или изделия	X_k	Нормативное значение показателя строительного материала или изделия
EN 1990	Partial factor for actions, which takes account of the possibility of unfavorable derivations of the action values from the representative values	Частный коэффициент безопасности для воздействий,	γ_f	Частный коэффициент безопасности для воздействий, который учитывает возможность неблагоприятного отклонения воздействий по отношению к нормативным значениям
EN 1990	Partial factor for a material property	Частный коэффициент безопасности для показателя строительного материала	γ_m	Частный коэффициент безопасности для показателя строительного материала
EN 1991–1–1	Bulk weight density	Удельный вес		Вес единицы объема материала, включая

микро- и макропустоты и поры.

На практике применяется термин «плотность», с размерностью масса на единицу объема.
Вес на единицу поверхности или на единицу длины

EN 1991-1-1

Weight per unit area, or weight per unit length

Вес на единицу поверхности или на единицу длины

g_k

1	2	3	4	5
EN 1991-1-2	Equivalent time of fire exposure	Эквивалентная продолжительность пожара		Продолжительность пожара, характеризуемого стандартным температурным режимом, в течение которого предполагается такое же тепловое воздействие при испытаниях, как при реальном пожаре.
EN 1991-1-2	Member	Отдельная конструкция, строительный элемент		Исходная часть конструктивной системы, которую можно рассматривать отдельно с учетом граничных условий и схемы опирания (например, балка, колонна, а также сборные конструкции, такие как фермы и т. д).
EN 1991-1-2	Temperature analysis	Теплотехнический расчет		Методы определения роста температуры в конструкциях с учетом тепловых воздействий (тепловой поток), теплотехнических свойств материалов конструкции и, в случае необходимости, защитных поверхностей.
EN 1991-1-2	Fire wall	Противопожарная стена		Стена между двумя частями здания (двумя зданиями), обладающая необходимой огнестойкостью и конструктивной устойчивостью, с учетом действия возможных горизонтальных нагрузок, в том числе при одностороннем обрушении примыкающих строительных конструкций.
EN 1991-1-2	Fire load density	Удельная пожарная нагрузка		Пожарная нагрузка, отнесенная к единице площади пола или к единице площади поверхности всех ограждений включая проемы.
EN 1991-1-2	Design value of indirect action due to fire	Расчетное значение непрямого воздействия пожара	$A_{ind,d}$	Расчетное значение непрямого воздействия пожара
EN 1991-1-2	Geometrical characteristic of an external structural element (diameter or side)	Геометрический параметр наружной конструкции (диаметр или длина стороны)	d_{eq}	Геометрический параметр наружной конструкции (диаметр или длина стороны)
EN 1991-1-2	Coefficient parameter	Коэффициент	γ	Коэффициент
EN 1991-1-2	Height	Высота	z	Высота
EN 1991-1-2	Thermal conductivity	Коэффициент теплопроводности	λ	Коэффициент теплопроводности
EN 1991-1-2	Density	Плотность	ρ	Плотность
EN 1991-1-2	Combination factor for the characteristic value of a variable action	Коэффициент сочетания нормативных значений переменных нагрузок	ψ_0	
EN 1991-1-3	Characteristic value of snow load on the roof	Нормативное значение снеговой нагрузки на покрытие (кровлю)		
EN 1991-1-3	Undrafted snow load on the roof	Снеговая нагрузка на покрытие без учета наноса		Схема приложения нагрузки, которая описывает равномерное распределение снеговой нагрузки на покрытие, определяемое только формой кровли, до любого перераспределения снега вследствие иных климатических воздействий.
EN 1991-1-3	Drifted snow load on the roof	Снеговая нагрузка на покрытие с учетом наноса		Схема приложения нагрузки, которая описывает распределение снеговой нагрузки на покрытие, являющееся

EN 1991-1-3	Roof snow load shape coefficient	Коэффициент формы снеговой нагрузки на покрытии		результатом перемещения снега из одного положения в другое на покрытии, например при воздействии ветра.
EN 1991-1-3	Thermal coefficient	Температурный коэффициент	C_t	Отношение снеговой нагрузки на покрытии к снеговой нагрузке без наносов на грунте, определенное без учета влияния окружающей среды и температуры.
EN 1991-1-3	Thermal coefficient	Температурный коэффициент	C_t	Коэффициент, определяющий уменьшение снеговой нагрузки на покрытии в зависимости от теплового потока через покрытие, вызывающего таяние снега.
1	2	3	4	5
EN 1991-1-3	Exposure coefficient	Коэффициент окружающей среды	C_e	Коэффициент, определяющий уменьшение или увеличение нагрузки на покрытие неотапливаемого здания как части характеристической снеговой нагрузки на грунт.
EN 1991-1-3	Weight density of snow (kn/m^2)	Удельный вес снега, kn/m^3	γ	Удельный вес снега, kn/m^3
EN 1991-1-3	Snow load shape coefficient	Коэффициент формы снегового наноса	ψ_0	
EN 1991-1-4	Fundamental basic wind velocity	Основное значение скорости ветра		Скорость ветра на уровне 10 м над поверхностью земли для открытого типа местности с учетом высоты над уровнем моря (если требуется), соответствующая 10-минутному интервалу осреднения независимо от направления ветра, с вероятностью превышения 0.02.
EN 1991-1-4	Basic wind velocity	Базовое значение скорости ветра		Приведенное основное значение базовой скорости ветра с учетом направления ветра и сезонности (если требуется).
EN 1991-1-4	Mean wind velocity	Средняя скорость ветра		Базовое значение скорости ветра, приведенное с учетом показателей шероховатости местности и орографии.
EN 1991-1-4	Pressure coefficient	Аэродинамический коэффициент давления ветра		
EN 1991-1-4	Young's modulus	Модуль упругости	E	Модуль упругости
EN 1991-1-4	Natural frequency of the structure of the mode i	Собственная частота сооружения i -ой формы колебаний	n_i	Собственная частота сооружения i -ой формы колебаний
EN 1991-1-4	Wind pressure	Ветровое давление	w	Ветровое давление
EN 1991-1-4	Logarithmic decrement of aerodynamic damping	Логарифмический декремент затухания	δ	Логарифмический декремент затухания
EN 1991-1-4	Slenderness ratio	Гибкость	λ	Коэффициент гибкости
EN 1991-1-4	Reference	Эталонный	ref	Базовый, эталонный, контрольный (образец, параметр)
EN 1991-1-4	Wind velocity	Скорость ветра	v	Скорость ветра
EN 1991-1-5	Thermal resistance of structural element	Термическое сопротивление конструктивного элемента	R	Термическое сопротивление конструктивного элемента
EN 1991-1-5	Initial temperature when structural element is restrained	Начальная температура конструктивного элемента, находящегося в условиях ограничения перемещений	T_0	Начальная температура конструктивного элемента, находящегося в условиях ограничения перемещений
EN 1991-1-6	Auxiliary construction works	Вспомогательные конструкции		Конструкции, применение которых не требуется после окончания строительных работ и которые могут быть демонтированы (например, кружала, строительные леса, вспомогательные опоры, перемычки, элементы жесткости, монтажные направляющие).
EN 1991-1-6	Construction load	Нагрузки при производстве		Нагрузки, которые могут возникать при ведении строительных работ и

		строительных работ		прекращающиеся после их завершения.
EN 1991–1–7	Localised failure	Локальное разрушение		Местное повреждение конструкции, в результате особого воздействия.
EN 1991–1–7	Risk	Риск		Мера сочетания (обычно произведение) вероятности возникновения или частоты проявления определенной угрозы и масштаба последствий.
EN 1991–1–7	Roboustness	Живучесть		Свойство конструкции противостоять таким событиям, как пожар, взрыв, удар или результат человеческих ошибок, без возникновения повреждений, которые были бы непропорциональны причине, вызвавшей повреждения.
1	2	3	4	5
EN 1991–1–7	Venting panel	Легкосбрасываемый элемент		Ненесущая часть ограждающих конструкций (стена, пол, потолок) с ограниченным сопротивлением,
EN 1991–1–7	Collision force	Усилие столкновения	F	Усилие столкновения
EN 1991–1–7	Frictional impact force	Усилие трения при ударе	F_R	Усилие трения при ударе
EN 1991–1–7	Clearance height from roadway surfacing	Габаритная высота от поверхности дорожного полотна до нижней кромки конструкции моста;	h	Габаритная высота от поверхности дорожного полотна до нижней кромки конструкции моста;
EN 1991–2	Deck	Плита проезжей части		Элемент пролетного строения, непосредственно воспринимающий нагрузки от транспортных средств и пешеходов, – настил.
EN 1991–2	Safety barrier	Защитное ограждающее устройство		Дорожное ограждающее устройство для транспортных средств, установленное вдоль дороги или на ее разделительной полосе.
EN 1991–2	Pedestrian restraint system	Пешеходное ограждение		Ограждение, ограничивающее и направляющее движение пешеходов.
EN 1991–2	Carriageway	Проезжая часть		Полоса шириной, равной сумме ширины полос движения, предназначенная для движения транспортных средств по мосту.
EN 1991–3	Natural frequency	Частота свободных колебаний в системе.		Для систем со многими степенями свободы собственными частотами являются частоты нормальной формы колебаний.
EN 1991–3	Free vibration	Свободные колебания		Колебания системы, происходящие в отсутствие вынужденных колебаний.
EN 1991–3	Forced vibration	Вынужденные колебания		Колебания системы, принудительно вызванные возбуждением.
EN 1991–3	Damping	Затухание		Рассеяние энергии по мере увеличения времени или расстояния.
EN 1991–3	Resonance	Резонанс		Ответное колебание системы при вынужденных гармонических колебаниях существует, когда любое изменение частоты возбуждения, каким бы незначительным оно ни было, вызывает снижение реакции системы.
EN 1991–3	Mode of vibration	Форма колебаний		
EN 1991–3	Drive force	Движущая сила	K	Движущая сила
EN 1991–3	Circuit moment	Момент (электрической) цепи	$M_k(t)$	Момент (электрической) цепи
EN 1991–3	Fatigue load	Усталостная нагрузка	Q_e	Усталостная нагрузка
EN 1991–3	Test load	Испытательная нагрузка	Q_t	Испытательная нагрузка
EN 1991–3	Friction factor	Коэффициент трения	μ	Коэффициент трения
EN 1991–3	Natural frequency of the structure	Собственная частота колебаний конструкции	ω_E	Собственная частота колебаний конструкции
EN 1991–3	Circular frequency of	Круговая (угловая)	ω_R	Круговая (угловая) частота колебаний

	the rotor	частота колебаний ротора		ротора
EN 1991-3	Frequency of the exciting force	Частота возбуждающей силы	ω_S	Частота возбуждающей силы
EN 1992-1-1	Plain or lightly reinforced concrete members	Неармированные или слабоармированные бетонные элементы		Элементы конструкций без армирования или с арматурой, количество которой менее требуемого минимального количества арматуры

1	2	3	4	5
EN 1992-1-1	Unbonded and external tendons	Напрягающие элементы без сцепления с бетоном и внешние напрягающие элементы		Напрягаемые на бетон арматурные элементы без сцепления с бетоном, располагаемые во внутренних незамоноличенных каналах, или расположенные снаружи поперечного бетонного сечения.
EN 1992-1-1	Prestressing	Предварительное напряжение		Процесс предварительного напряжения заключается в передаче усилия растяжения с арматуры на железобетонную конструкцию. Термин «предварительное напряжение» используется, в общем случае, для обозначения любых внешних воздействий процесса предварительного напряжения, которые приводят к созданию внутренних усилий и деформаций в конструкции.
EN 1992-1-1	Cross sectional area	Площадь поперечного сечения;	A	Площадь поперечного сечения;
EN 1992-1-1	Diameter of mandrel	Диаметр оправки	D	Диаметр оправки
EN 1992-1-1	Fatigue damage factor	Коэффициент, учитывающий повторяемость нагрузки	D_{Ed}	
EN 1992-1-1	Effect of action	Эффект воздействия	E	Эффект воздействия
EN 1992-1-1	Tangent modulus of elasticity of concrete at a stress of $\sigma_c=0$ and at 28 days	Модуль упругости бетона при напряжении $\sigma_c = 0$ в возрасте 28 сут	$E_c, E_{c(28)}$	Модуль упругости бетона (касательный) при напряжении $\sigma_c = 0$ в возрасте 28 сут
EN 1992-1-1	Design value of modulus of elasticity of concrete	Расчетное значение модуля упругости бетона	E_{cd}	Расчетное значение модуля упругости бетона
EN 1992-1-1	Secant modulus of elasticity of concrete	Секущий модуль упругости бетона	E_{cm}	Секущий модуль упругости бетона
EN 1992-1-1	Design value of modulus of elasticity of prestressing steel	Расчетное значение модуля упругости предварительно напряженной арматуры	E_p	Расчетное значение модуля упругости предварительно напряженной арматуры
EN 1992-1-1	Design value of modulus of elasticity of reinforcing steel	Расчетное значение модуля упругости арматуры	E_s	Расчетное значение модуля упругости арматуры
EN 1992-1-1	Bending stiffness	Жесткость при изгибе	EI	Жесткость при изгибе
EN 1992-1-1	Static equilibrium	Статическое равновесие	EQU	Статическое равновесие
EN 1992-1-1	Bending moment	Изгибающий момент	M	Изгибающий момент
EN 1992-1-1	Design value of the applied internal bending moment	Расчетное значение внутреннего изгибающего момента	M_{Ed}	Расчетное значение внутреннего изгибающего момента
EN 1992-1-1	Axial force	Продольное усилие	N	Продольное осевое усилие
EN 1992-1-1	Design value of the applied axial force (tension or compression)	Расчетное значение продольного усилия (растяжение или сжатие)	N_{Ed}	Расчетное значение продольного осевого усилия (растяжение или сжатие)
EN 1992-1-1	Prestressing force	Усилие предварительного напряжения	P	Усилие предварительного напряжения

EN 1992-1-1	Initial force at the active end of the tendon immediately after stressing	Начальное усилие на конце напрягающего элемента непосредственно после натяжения	P_0	Начальное усилие на конце напрягающего элемента непосредственно после натяжения
EN 1992-1-1	Characteristic variable action	Нормативное значение переменного воздействия	Q_k	Нормативное значение переменного воздействия
EN 1992-1-1	Characteristic fatigue load	Нормативное значение переменного воздействия при расчете на выносливость	Q_{fat}	Нормативное значение переменного воздействия при расчете на выносливость
1	2	3	4	5
EN 1992-1-1	Serviceability limit state	Предельное состояние по эксплуатационной пригодности	SLS	Предельное состояние по эксплуатационной пригодности
EN 1992-1-1	Torsional moment	Крутящий момент	T	Крутящий момент
EN 1992-1-1	Shear force	Поперечная сила	V	Поперечная сила
EN 1992-1-1	Overall width of a cross-section, or actual flange width in a T or L beam	Ширина сечения или ширина полки T- или L-образной балки	b	Ширина сечения или ширина полки T- или L-образной балки
EN 1992-1-1	Effective depth of a cross-section	Полезная высота сечения	d	Полезная высота сечения
EN 1992-1-1	Largest nominal maximum aggregate size	Максимальный диаметр зерна заполнителя	d_g	Максимальный диаметр зерна заполнителя
EN 1992-1-1	Compressive strength of concrete	Предел прочности бетона при осевом сжатии	f_c	Предел прочности бетона при осевом сжатии
EN 1992-1-1	Design value of concrete compressive strength	Расчетное значение предела прочности бетона при осевом сжатии	f_{cd}	Расчетное значение предела прочности бетона при осевом сжатии
EN 1992-1-1	Characteristic compressive cylinder strength of concrete at 28 days	Нормативная цилиндрическая прочность бетона на сжатие в возрасте 28 сут	f_{ck}	Нормативная цилиндрическая прочность бетона на сжатие в возрасте 28 сут
EN 1992-1-1	Characteristic axial tensile strength of concrete	Нормативное значение предела прочности бетона при осевом растяжении	f_{ctk}	Нормативное значение предела прочности бетона при осевом растяжении
EN 1992-1-1	Mean value of axial strength of concrete	Среднее значение предела прочности бетона при осевом растяжении	f_{ctm}	Среднее значение предела прочности бетона при осевом растяжении
EN 1992-1-1	Tensile strength of prestressing steel	Предел прочности напрягаемой арматуры на растяжение	f_p	Предел прочности напрягаемой арматуры на растяжение
EN 1992-1-1	Characteristic tensile strength of prestressing steel	Нормативное значение предела прочности на растяжение предварительно напряженной стали	f_{pk}	Нормативное значение предела прочности на растяжение предварительно напряженной арматуры
EN 1992-1-1	Characteristics 0,2% proof-stress of reinforcement	Нормативное значение 0,2 %-ного условного предела текучести арматуры	$f_{0,2k}$	Нормативное значение 0,2 %-ного условного предела текучести арматуры
EN 1992-1-1	Tensile strength of reinforcement	Предел прочности арматуры при растяжении	f_t	Предел прочности арматуры при растяжении
EN 1992-1-1	Characteristic tensile strength of reinforcement	Нормативное значение предела прочности арматуры при растяжении	f_{tk}	Нормативное значение предела прочности арматуры при растяжении
EN 1992-1-1	Yield strength of reinforcement	Предел текучести арматуры	f_y	Предел текучести арматуры
EN 1992-1-1	Design yield strength of reinforcement	Расчетное значение предела текучести арматуры	f_{yd}	Расчетное значение предела текучести арматуры

EN 1992-1-1	Characteristic yield strength of reinforcement	Нормативное значение предела текучести арматуры	f_{yk}	Нормативное значение предела текучести арматуры
EN 1992-1-1	Curvature at a particular section	Кривизна	$1/r$	Кривизна
EN 1992-1-1	The age of concrete at the time of loading	Возраст бетона в момент приложения нагрузки	t_0	Возраст бетона в момент приложения нагрузки
EN 1992-1-1	Neutral axis depth	Высота зоны сжатия	x	Высота зоны сжатия
EN 1992-1-1	Lever arm of internal forces	Плечо внутренней пары сил	z	Плечо внутренней пары сил
EN 1992-1-1	Partial factor for concrete	Частный коэффициент безопасности по материалу для бетона	γ_c	Частный коэффициент безопасности для бетона
1	2	3	4	5
EN 1992-1-1	Partial factor for actions F	Частный коэффициент безопасности для воздействий F	γ_F	Частный коэффициент безопасности для воздействий F
EN 1992-1-1	Reduction factor/distribution coefficient	Коэффициент уменьшения/коэффициент перераспределения	ζ	Коэффициент уменьшения, перераспределения
EN 1992-1-1	Compressive strain in the concrete	Относительные деформации бетона при сжатии	ε_c	Относительные деформации бетона при сжатии
EN 1992-1-1	Compressive strain in the concrete at the peak stress f_c	Относительные деформации бетона при сжатии при максимальном напряжении f_c	ε_{c1}	Относительные деформации бетона при сжатии при максимальном напряжении f_c
EN 1992-1-1	Ultimate compressive strain in the concrete	Предельные относительные деформации бетона при сжатии	ε_{cu}	Предельные относительные деформации бетона при сжатии
EN 1992-1-1	Strain of reinforcement or prestressing steel at maximum load	Относительные деформации арматуры или напрягаемой арматуры при максимальной нагрузке	ε_u	Относительные деформации арматуры или напрягаемой арматуры при максимальной нагрузке
EN 1992-1-1	Poisson's ratio	Коэффициент Пуассона	ν	Коэффициент Пуассона
EN 1992-1-1	Value of relaxation loss (in %), at 1000 hours after tensioning and at a mean temperature of 20°C	Значение потерь напряжения вследствие релаксации, %, 1000 ч после натяжения при средней температуре 20 °C	ρ_{1000}	Значение потерь напряжения вследствие релаксации, %, через 1000 часов после натяжения при средней температуре 20 °C
EN 1992-1-1	Reinforcement ratio for longitudinal reinforcement	Коэффициент армирования продольной арматурой	ρ_l	Коэффициент армирования продольной арматурой
EN 1992-1-1	Reinforcement ratio for shear reinforcement	Коэффициент армирования поперечной арматурой	ρ_w	Коэффициент армирования поперечной арматурой
EN 1992-1-1	Compressive stress in the concrete	Напряжение сжатия в бетоне	σ_c	Напряжение сжатия в бетоне
EN 1992-1-1	Compressive stress in the concrete from axial load or prestressing	Напряжение сжатия в бетоне при продольном усилии или предварительном напряжении	σ_{cp}	Напряжение сжатия в бетоне при продольном усилии или предварительном напряжении
EN 1992-1-1	Compressive stress in the concrete at the ultimate compressive strain ε_{cu}	Напряжение в бетоне при предельной относительной деформации бетона ε_{cu}	σ_{cu}	Напряжение в бетоне при предельной относительной деформации бетона ε_{cu}
EN 1992-1-1	Equivalent diameter of a bundle of reinforcing bars	Приведенный диаметр пучка стержней	\varnothing_n	Приведенный диаметр пучка стержней
EN 1992-1-1	Creep coefficient	Коэффициент ползучести, определяющий деформацию	$\varphi(t, t_0)$	Коэффициент ползучести, определяющий деформацию ползучести между временными точками t и t_0 по отношению к упругим деформациям в возрасте бетона

		ползучести между временными точками t и t_0 по отношению к упругим деформациям в возрасте 28 сут		28 сут
EN 1992-1-2	Maximum stress level	Максимальный уровень напряжения		Уровень напряжения при заданной температуре, при котором на диаграмме деформирования арматуры происходит переход в пластическую стадию.
EN 1992-2	Minimum cover	Минимальный защитный слой	c_{min}	Минимальный защитный слой
EN 1992-2	Appropriate tensile strength for evaluation of cracking bending moment	Предел прочности бетона при растяжении при расчете момента трещинообразования	f_{ctx}	Предел прочности бетона при растяжении при расчете момента трещинообразования
1	2	3	4	5
EN 1992-2	Spacing between cracks	Расстояние между трещинами	s	Расстояние между трещинами
EN 1992-2	The age of concrete at the time of loading	Возраст бетона на момент нагружения	t_0	Возраст бетона в момент нагружения
EN 1992-2	Autogeneous shrinkage	Контракционная усадка	ε_{ca}	Усадка бетона вследствие гидратации цемента
EN 1992-2	Creep strain	Относительная деформация ползучести	ε_{cc}	Относительная деформация ползучести
EN 1992-2	Desiccation shrinkage	Усадка при высыхании	ε_{cd}	Усадка при высыхании (влажностная усадка)
EN 1993-1-1	Buckling length	Расчетная длина при продольном изгибе		
EN 1993-1-1	Yield strength	Предел текучести	f_y	Предел текучести
EN 1993-1-1	Ultimate strength	Временное сопротивление	f_u	Временное сопротивление
EN 1993-1-1	Yield strain	Деформация, соответствующая пределу текучести (упругая деформация)	ε_y	Деформация, соответствующая пределу текучести (упругая деформация)
EN 1993-1-1	Ultimate yield strain	Деформация, соответствующая временному сопротивлению	ε_u	Деформация, соответствующая временному сопротивлению
EN 1993-1-2	Braced frame	Связевый каркас		Каркас, устойчивый к колебаниям, с системой связей, достаточно жестких для восприятия всех горизонтальных усилий.
EN 1993-1-2	Carbon steel	Углеродистая сталь		Все марки сталей, за исключением нержавеющей сталей.
EN 1993-1-2	Stainless steel	Нержавеющая сталь		Легированные стали, устойчивые к коррозии
EN 1993-1-2	The combination factor for frequent values, given either by $\psi_{1,1}$ or $\psi_{2,1}$	Коэффициент сочетания воздействий	ψ_{fi}	Коэффициент сочетания воздействий
EN 1993-1-3	The nominal thickness minus zinc and other metallic coating	Номинальная толщина листа без учета цинкового и других металлических покрытий	t_{cor}	Номинальная толщина листа без учета цинкового и других металлических покрытий
EN 1993-1-3	Spring stiffness for displacement	Линейная жесткость связи	K	Линейная жесткость связи
EN 1993-1-3	Spring stiffness for rotation	Угловая жесткость связи	C	Угловая жесткость связи
EN 1993-1-4	Reduced value of bearing strength secant modulus of elasticity used for serviceability limit state calculations	Приведенная величина прочности несущей способности	$f_{u,red}$	
EN 1993-1-4	Secant modulus	Секущий модуль упругости,	$E_{s,ser}$	
EN 1993-1-4	Serviceability design stress	Расчетное эксплуатационное	$\sigma_{1,Ed,ser}$	Расчетное эксплуатационное напряжение

EN 1993–1–5	Gross cross-section	напряжение Поперечное сечение брутто	.	
EN 1993–1–5	Stiffener	Элемент жесткости		
EN 1993–1–5	Elastic critical plate buckling stress	Упругое критическое напряжение потери устойчивости	σ_{cr}	Упругое критическое напряжение потери устойчивости

1	2	3	4	5
EN 1993–1–6	Shell	Оболочка		Конструкция или элемент конструкции, образованный изогнутым тонким листом.
EN 1993–1–6	Buckling	Потеря устойчивости		Предельное состояние, при котором конструкция теряет устойчивость в результате действия сжимающих или касательных напряжений, что приводит к большим необратимым деформациям или к неспособности конструкции нести нагрузку.
EN 1993–1–7	Plastic collapse	Пластическое разрушение		Предельное состояние, при котором конструкция теряет способность сопротивляться возрастающей нагрузке в результате развития пластического механизма.
EN 1993–1–9	Residual stress	Остаточное напряжение		Постоянное действующее напряжение в конструкции, которое находится в статическом равновесии и не зависит ни от какого внешнего воздействия. Остаточные напряжения могут возникать из-за напряжений проката, процессов резки, усадки сварных швов или при сборке из-за неточного изготовления деталей, вызывающих изгиб части конструкции.
EN 1993–1–9	Loading event	Характер нагружения		Последовательность нагрузок, приложенных к конструкции, определяющих историю нагружения, обычно повторяющихся определенное количество раз за время эксплуатации конструкции.
EN 1993–1–9	Stress history	История нагружения		Запись или вычисление изменения напряжения в конкретной точке конструкции в процессе нагружения.
EN 1993–1–9	Stress range	Размах напряжений цикла		Алгебраическая разница между двумя крайними точками конкретного цикла напряжений, выделенного в истории нагружения.
EN 1993–1–9	Fatigue life	Усталостная долговечность		Прогнозируемый период времени и характера нагружения, которое может вызвать усталостное разрушение
EN 1993–1–9	Miner's summation	Суммирование Майнера		Расчет линейного накопления повреждений, основанный на гипотезе суммирования усталостных повреждений Паллмгрена–Майнера.
EN 1993–1–10	Stress intensity factor	Коэффициент интенсивност и напряжения	K	Коэффициент интенсивности напряжения
EN 1993–3–1	Guy	Оттяжка		Натяжной крепежный элемент, образующий систему растяжек, обеспечивающую горизонтальное крепление мачты на отдельных ярусах.
EN 1993–3–1	Damper	Гаситель колебаний		Устройство, увеличивающее конструкционное демпфирование, ограничивая, таким образом, реакцию конструкции или оттяжки
EN 1993–3–2	Spoiler	Спойлер		Устройство, присоединяемое к поверхности дымовой трубы с целью уменьшения реакции встречного ветра

EN 1993–3–2	Corrosion allowance	Допуск на коррозию	c	Допуск на коррозию
EN 1993–4–1	Stringer stiffener	Продольное ребро жесткости		Элемент локального укрепления конструкции, расположенный вдоль меридиана оболочки, который образует оболочку в результате вращения.
EN 1993–4–1	Increment	Приращение	Δ	Приращение
EN 1993–4–3	Plastic moment	Пластический момент	M_p	Пластический момент
EN 1993–4–3	Earth pressure	Давление грунта	Q	Давление грунта

1	2	3	4	5
EN 1993–4–3	Design value of yield strength	Расчетная величина предела текучести	$f_{y,d}$	Расчетная величина предела текучести
EN 1993–4–3	Partial factor for material strength	Частный коэффициент прочности материала	γ_M	Частный коэффициент прочности материала
EN 1993–5	Foundation	Фундамент		Нижняя или заглублённая подземная часть строительного сооружения, передающая нагрузки от сооружения на грунт
EN 1993–6	Structural end stop	Конструкционный упор		Элемент, предназначенный для остановки крана или подъемного блока, достигшего конца рельсового пути
EN 1994–1–1	Un-cracked flexural stiffness	Изгибная жесткость без трещин в бетоне		Жесткость $E_a I_1$ поперечного сечения сталежелезобетонного элемента, где I_1 – момент инерции эффективного сечения, приведенного к стали вычисленный в предположении, что в растянутом бетоне трещины отсутствуют.
EN 1994–1–1	Cracked flexural stiffness	Изгибная жесткость с трещинами в бетоне		Жесткость $E_a I_2$ поперечного сечения сталежелезобетонного элемента, где I_2 — момент инерции эффективного сечения, приведенного к стали, вычисленный без учета растянутого бетона, но с учетом включения в работу арматуры.
EN 1994–1–1	Cross-sectional area of the effective composite section neglecting concrete in tension	Эффективная площадь поперечного сечения без учета растянутого бетона	A	Эффективная площадь поперечного сечения сталежелезобетонного поперечного сечения без учета растянутого бетона
EN 1994–1–1	Cross-sectional area of concrete	Площадь поперечного сечения бетона	A_c	Площадь поперечного сечения бетона
EN 1994–1–1	Cross-sectional area of the tensile zone of the concrete	Площадь поперечного сечения растянутой зоны бетона	A_{ct}	Площадь поперечного сечения растянутой зоны бетона
EN 1994–1–1	Cross-sectional area of reinforcement	Площадь поперечного сечения арматуры	A_s	Площадь поперечного сечения арматуры
EN 1994–1–1	Cross-sectional area of transverse reinforcement	Площадь поперечного сечения поперечной арматуры	A_{sf}	Площадь поперечного сечения поперечной арматуры
EN 1994–1–1	Second moment of area of the effective composite section neglecting concrete in tension	Момент инерции эффективного сталежелезобетонного сечения, приведенного к стали вычисленный без учета растянутого бетона	I	Момент инерции эффективного сталежелезобетонного сечения, приведенного к стали вычисленный без учета растянутого бетона
EN 1994–1–1	Second moment of area of the structural steel section	Момент инерции стального элемента	I_a	Момент инерции стального элемента
EN 1994–1–1	Second moment of area of the un-cracked concrete section	Момент инерции сечения бетона без трещин	I_c	Момент инерции сечения бетона без трещин
EN 1994–1–1	Parameter	Параметр	K_β	Параметр

EN 1994-1-1	Design value of the buckling resistance moment of a composite beam	Расчетное значение несущей способности сталежелезобетонной балки на устойчивость при изгибе	$M_{b,Rd}$	Расчетное значение несущей способности сталежелезобетонной балки на устойчивость при изгибе
-------------	--	---	------------	---

1	2	3	4	5
EN 1994-1-1	Characteristic value of the resistance moment of a composite section or joint	Нормативное значение несущей способности сталежелезобетонного сечения или узла по изгибающему моменту	M_{Rk}	Нормативное значение несущей способности сталежелезобетонного сечения или узла по изгибающему моменту
EN 1994-1-1	Elastic critical normal force	Критическое осевое усилие в упругой стадии	N_{cr}	Критическое осевое усилие в упругой стадии
EN 1994-1-1	Design value of the resistance to shear	Расчетное значение несущей способности на сдвиг	$V_{l,Rd}$	Расчетное значение несущей способности на сдвиг
EN 1994-1-1	Support reaction	Опорная реакция	V_t	Опорная реакция
EN 1994-1-1	Total effective width	Общая эффективная ширина	b_{eff}	Общая эффективная ширина
EN 1994-1-1	Length of concentrated line load	Длина приложения сосредоточенной линейной нагрузки	b_p	Длина приложения сосредоточенной линейной нагрузки
EN 1994-1-1	Thickness of concrete cover	Толщина защитного слоя бетона	c_y, c_z	Толщина защитного слоя бетона
EN 1994-1-1	Natural frequency	Собственная частота	f	Частота собственных колебаний
EN 1994-1-1	Design value of the cylinder compressive strength of concrete	Расчетное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие	f_{cd}	Расчетное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие
EN 1994-1-1	Characteristic value of the cylinder compressive strength of concrete at 28 days	Нормативное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие в возрасте 28 сут	f_{ck}	Нормативное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие в возрасте 28 сут
EN 1994-1-1	Mean value of the measured cylinder compressive strength of concrete	Среднее значение измеряемой цилиндрической прочности бетона на сжатие	f_{cm}	Среднее значение измеряемой цилиндрической прочности бетона на сжатие
EN 1994-1-1	Design value of the yield strength of reinforcing steel	Расчетное значение предела текучести арматурной стали	f_{sd}	Расчетное значение предела текучести арматурной стали
EN 1994-1-1	Characteristic value of the yield strength of reinforcing steel	Нормативное значение предела текучести арматурной стали	f_{sk}	Нормативное значение предела текучести арматурной стали
EN 1994-1-1	Specified ultimate tensile strength	Заданное значение временного сопротивления на растяжение	f_u	Заданное значение временного сопротивления на растяжение
EN 1994-1-1	Actual ultimate tensile strength in a test specimen	Фактическое значение временного сопротивления на растяжение испытываемого образца	f_{ut}	Фактическое значение временного сопротивления на растяжение испытываемого образца
EN 1994-1-1	Design value of the yield strength of structural steel	Расчетное значение предела текучести конструкционной стали	f_{yd}	Расчетное значение предела текучести конструкционной стали
EN 1994-1-1	Position of neutral axis	Положение нейтральной оси	h_n	Положение нейтральной оси
EN 1994-1-1	Overall depth of the profiled steel sheeting excluding embossments	Общая высота стального профилированного листа без учета выштамповок	h_p	Общая высота стального профилированного листа без учета выштамповок
EN 1994-1-1	Stiffness coefficient	Коэффициент жесткости	k_i	Коэффициент жесткости

EN 1994-1-1	Flexural stiffness of the cracked concrete or composite slab	Изгибная жесткость бетонной или сталежелезобетонной плиты с трещинами	k_1	Изгибная жесткость бетонной или сталежелезобетонной плиты с трещинами
EN 1994-1-1	Flexural stiffness of the web	Изгибная жесткость стенки	k_2	Изгибная жесткость стенки

1	2	3	4	5
EN 1994-1-1	Modular ratio	Коэффициент приведения	n	Коэффициент приведения
EN 1994-1-1	Age at loading	Момент нагружения	t_0	Момент нагружения
EN 1994-1-1	Design longitudinal shear stress	Расчетное продольное касательное напряжение	V_{Ed}	Расчетное продольное касательное напряжение
EN 1994-1-1	Design value of crack width	Расчетное значение ширины раскрытия трещины	w_k	Расчетное значение ширины раскрытия трещины
EN 1994-1-1	Characteristic value of slip capacity	Нормативное значение деформации сдвига	η_a, η_{a0}	Нормативное значение деформации сдвига
EN 1994-1-1	Poisson's ratio for structural steel	Коэффициент Пуассона для конструкционной стали	ρ	Коэффициент Пуассона для конструкционной стали
EN 1994-1-1	Local design strength of concrete	Расчетная прочность бетона на местное смятие	$\sigma_{max,t}$	Расчетная прочность бетона на местное смятие
EN 1994-1-1	Design shear strength	Расчетная прочность на сдвиг	T_{Rd}	Расчетная прочность на сдвиг
EN 1994-1-1	Creep coefficient	Коэффициент ползучести	φ_t	Коэффициент ползучести
EN 1994-1-2	Cross-sectional area of steel profile at the temperature θ	Площадь сечения стального профиля при температуре θ	$A_{a,\theta}$	Площадь сечения стального профиля при температуре θ
EN 1994-1-2	Cross-sectional area of the concrete at the temperature θ	Площадь сечения бетона при температуре θ	$A_{c,\theta}$	Площадь сечения бетона при температуре θ
EN 1994-1-2	Section factor [m^{-1}] of the part I of the steel cross-section (non-protected member)	Площадь обогреваемой поверхности на единицу длины	A_m	Площадь обогреваемой поверхности на единицу длины
EN 1994-1-2	Cross-sectional area of the stiffeners	Приведенная толщина ребра жесткости	A_r/V_r	Приведенная толщина ребра жесткости
EN 1994-1-2	Cross-sectional area of the reinforcing bars at the temperature θ	Площадь сечения арматурных стержней при температуре θ	$A_{s,\theta}$	Площадь сечения арматурных стержней при температуре θ
EN 1994-1-2	Characteristic value for the modulus of elasticity of structural steel at 20 °C	Нормативное значение модуля упругости конструкционной стали при 20 °C	E_a	Нормативное значение модуля упругости конструкционной стали при 20 °C
EN 1994-1-2	Design effect of actions for normal temperature design	Расчетное значение воздействий при нормальной температуре	E_d	Расчетное значение воздействий при нормальной температуре
EN 1994-1-2	Design effect of actions in the fire situation, supposed to be time independent	Расчетный результат воздействий при пожаре	$E_{fi,d}$	Расчетный результат воздействий при пожаре, независимо от времени
EN 1994-1-2	Design effect of actions, including indirect fire actions and loads in the fire situation, at the time t	Расчетное значение воздействий, включая косвенные воздействия	$E_{fi,d,t}$	Расчетное значение воздействий, включая косвенные воздействия пожара и нагрузки, действующие во время пожара в течение времени t
EN 1994-1-2	Load bearing criterion for 30, 60, 90, 120, 180, 240 minutes in standard fire exposure	Несущая способность в течение 30 или 60, 90, 120, 180, 240 мин стандартного огневого воздействия	$R30 \dots$	$R60, R90, R120, R180, R240 \dots$ несущая способность в течение 30 или 60, 90, 120, 180, 240 мин стандартного огневого воздействия
EN 1994-1-2	Design resistance for normal temperature design	Расчетное сопротивление при нормальной температуре	R_d	Расчетное сопротивление при нормальной температуре
EN 1994-1-2	Design in the fire	Расчетное	$R_{fi,d,t}$	Расчетное сопротивление при пожаре в

situation, at the time t сопротивление при
пожаре в момент
времени t момент времени t

1	2	3	4	5
EN 1994-1-2	Design values of mechanical (strength and deformation) material properties in the fire situation	Расчетные значения механических (прочность и деформации) характеристик материалов при пожаре	$X_{fi,d}$	Расчетные значения механических (прочность и деформации) характеристик материалов при пожаре
EN 1994-1-2	Characteristic or nominal value of a strength or deformation property form normal temperature design	Нормативное или номинальное значение прочности либо деформации в расчетах при нормальной температуре	X_k	Нормативное или номинальное значение прочности либо деформации в расчетах при нормальной температуре
EN 1994-1-2	Value of a material property in the fire situation, generally dependant on the material temperature	Значения механических характеристик при пожаре, зависимых от температуры материала	$X_{k,\theta}$	Значения механических характеристик при пожаре, зависимых от температуры материала
EN 1994-1-2	Specific heat of normal weight concrete	Коэффициент удельной теплоемкости тяжелого бетона	c_a	Коэффициент удельной теплоемкости тяжелого бетона
EN 1994-1-2	Specific heat of the fire protection material	Коэффициент удельной теплоемкости огнезащитного материала	c_p	Коэффициент удельной теплоемкости огнезащитного материала
EN 1994-1-2	Characteristic or nominal value for the yield strength of structural steel at 20°C	Нормативное или номинальное значение предела текучести конструкционной стали при температуре 20°C	f_{ay}	Нормативное или номинальное значение предела текучести конструкционной стали при температуре 20°C
EN 1994-1-2	Characteristic value of the compressive cylinder strength of concrete at 28 days and at 20°C	Нормативное значение цилиндрической прочности на сжатие бетона в возрасте 28 дней и при температуре 20°C	f_c	Нормативное значение цилиндрической прочности на сжатие бетона в возрасте 28 дней и при температуре 20°C
EN 1994-1-2	Characteristic strength of concrete part j at 20°C	Нормативная прочность j -той части бетонного сечения при температуре 20°C	$f_{c,j}$	Нормативная прочность j -той части бетонного сечения при температуре 20°C
EN 1994-1-2	Characteristic value for the compressive cylinder strength of concrete in the fire situation at temperature θ °C	Нормативное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие при пожаре и температуре θ °C	$f_{c,\theta}$	Нормативное значение цилиндрической прочности бетона на сжатие при пожаре и температуре θ °C
EN 1994-1-2	Residual compressive strength of concrete heated to a maximum temperature (with n layers)	Остаточная прочность бетона на сжатие, нагретого до максимальной температуры (с количеством слоев n)	$f_{c,\theta n}$	Остаточная прочность бетона на сжатие, нагретого до максимальной температуры (с количеством слоев n)
EN 1994-1-2	Residual compressive strength of concrete heated to a maximum temperature	Остаточная прочность бетона на сжатие, нагретого до максимальной температуры	$f_{c,\theta y}$	Остаточная прочность бетона на сжатие, нагретого до максимальной температуры
EN 1994-1-2	Design strength property in the fire situation	Расчетная характеристика прочности при пожаре	$f_{fi,d}$	Расчетная характеристика прочности при пожаре
EN 1994-1-2	Characteristic value of the material strength	Нормативное значение прочности материала	f_k	Нормативное значение прочности материала

1	2	3	4	5
EN 1994–1–2	Characteristic or nominal value for the yield strength of a reinforcing bar at 20 °C	Нормативное либо номинальное значение предела текучести арматурной стали при температуре 20 °C	$f_{ty}; f_{sy}$	Нормативное либо номинальное значение предела текучести арматурной стали при температуре 20 °C
EN 1994–1–2	Maximum stress level or effective yield strength of reinforcing steel in the fire situation	Максимальный уровень напряжений или расчетный предел текучести арматурной стали при пожаре	$f_{sy,\theta}$	Максимальный уровень напряжений или расчетный предел текучести арматурной стали при пожаре
EN 1994–1–2	Design value of the net heat flux per unit area	Расчетное значение суммарного теплового потока на единицу площади	h_{net}	Расчетное значение суммарного теплового потока на единицу площади
EN 1994–1–2	Design value of the net heat flux per unit area by convection	Расчетное значение суммарного конвективного теплового потока на единицу площади	$h_{net,c}$	Расчетное значение суммарного конвективного теплового потока на единицу площади
EN 1994–1–2	Design value of the net heat flux per unit area by radiation	Расчетное значение суммарного излученного теплового потока на единицу площади	$h_{net,r}$	Расчетное значение суммарного излученного теплового потока на единицу площади
EN 1994–1–2	Reduction factor for the compressive strength of concrete giving the strength at elevated temperature $f_{c,\theta}$	Коэффициент снижения сопротивления бетона сжатию, позволяющий определить прочность при повышенной температуре $f_{c,\theta}$	$k_{c,\theta}$	Коэффициент снижения сопротивления бетона сжатию, позволяющий определить прочность при повышенной температуре $f_{c,\theta}$
EN 1994–1–2	Reduction factor for the yield strength of a reinforcing bar	Коэффициент снижения предела текучести арматуры	$k_s; k_r$	Коэффициент снижения предела текучести арматуры
EN 1994–1–2	Duration of the exposure	Длительность воздействия пожара	t	Длительность воздействия пожара
EN 1994–1–2	Design value of standard fire resistance of a member in the fire situation	Расчетное значение предела огнестойкости элемента при стандартном пожаре	$t_{fi,d}$	Расчетное значение предела огнестойкости элемента при стандартном пожаре
EN 1994–1–2	Required standard fire resistance of a member in the fire situation	Требуемое значение предела огнестойкости элемента при стандартном пожаре	$t_{fi,requ}$	Требуемое значение предела огнестойкости элемента при стандартном пожаре
EN 1994–1–2	The fire resistance with respect to thermal insulation	Предел огнестойкости по теплоизолирующей способности	t_i	Предел огнестойкости по теплоизолирующей способности
EN 1994–1–2	Partial factor for a material property in the fire situation	Частный коэффициент характеристики материала при пожаре	$\gamma_{M,fi}$	Частный коэффициент характеристики материала при пожаре
EN 1994–1–2	Strain in the fire situation	Деформации при пожаре	$\epsilon_{a,\theta}$	Деформации при пожаре
EN 1994–1–2	Reduction coefficient for reinforcing bars depending on the effect of thermal stresses in the fire situation	Понижающий коэффициент для арматурной стали, учитывающий температурные напряжения при пожаре	$\varphi_{s,\theta}$	Понижающий коэффициент для арматурной стали, учитывающий температурные напряжения при пожаре
EN 1995–1–1	Equilibrium wetness	Равновесная влажность		Влагосодержание, при котором древесина не приобретает и не отдает влаги в окружающую среду.
EN 1995–1–1	Fibre saturation point	Точка насыщения фиброволокна		Содержание влажности, при которой клетчатка древесины насыщена полностью
EN 1995–1–1	Effective area of the total contact surface	Эффективная площадь контактной	A_{ef}	Эффективная площадь совокупной контактной поверхности между крепежной

between a punched metal plate fastener and the timber;

поверхности

деталью из перфорированной металлической пластины и древесины; эффективная площадь контакта при сжатии поперек волокон

1	2	3	4	5
EN 1995-1-1	Fifth percentile value of modulus of elasticity	5 %-ное значение модуля упругости	$E_{0,05}$	5 %-ное значение модуля упругости
EN 1995-1-1	Design value of modulus of elasticity	Расчетное значение модуля упругости	E_d	Расчетное значение модуля упругости
EN 1995-1-1	Mean value of modulus of elasticity	Среднее значение модуля упругости	E_{mean}	Среднее значение модуля упругости
EN 1995-1-1	Final mean value of modulus of elasticity	Окончательное среднее значение модуля упругости	$E_{mean,fin}$	Окончательное среднее значение модуля упругости
EN 1995-1-1	Compressive force	Сжимающее усилие	F_c	Сжимающее усилие
EN 1995-1-1	Design force	Расчетное усилие	F_d	Расчетное усилие
EN 1995-1-1	Design force at the serviceability limit state	Расчетное усилие для предельного состояния по пригодности к эксплуатации	$F_{d,ser}$	Расчетное усилие для предельного состояния по пригодности к эксплуатации
EN 1995-1-1	Torsional moment of inertia	Момент инерции кручения	I_{tor}	Момент инерции на кручение
EN 1995-1-1	Slip modulus	Модуль скольжения	K_{ser}	Модуль сдвига
EN 1995-1-1	Net width of the cross-section perpendicular to the grain	Ширина нетто поперечного сечения перпендикулярно волокнам	$L_{net,t}$	Ширина нетто поперечного сечения перпендикулярно волокнам
EN 1995-1-1	Design moment	Расчетный момент	M_d	Расчетный момент
EN 1995-1-1	Design splitting capacity	Расчетная несущая способность на скалывание	$R_{90,d}$	Расчетная несущая способность на скалывание
EN 1995-1-1	Characteristic splitting capacity	Нормативная несущая способность на скалывание	$R_{90,k}$	Нормативная несущая способность на скалывание
EN 1995-1-1	Design load-carrying capacity of an axially loaded connection	Расчетная несущая способность соединения, нагруженного в осевом направлении	$R_{ax,d}$	Расчетная несущая способность соединения, нагруженного в осевом направлении
EN 1995-1-1	Section modulus about axis y	Момент сопротивления относительно оси y	W_y	Момент сопротивления относительно оси y
EN 1995-1-1	Design value of a strength property	Расчетная величина прочностной характеристики	X_d	Расчетная величина прочностной характеристики
EN 1995-1-1	Characteristic value of a strength property	Нормативная величина прочностной характеристики	X_k	Нормативная величина прочностной характеристики
EN 1995-1-1	Characteristic anchorage strength	Нормативное сопротивление анкерного крепления	$f_{a,\alpha,\beta,k}$	Нормативное сопротивление анкерного крепления
EN 1995-1-1	Design compressive strength along the grain	Расчетное сопротивление на сжатие вдоль волокон	$f_{c,0,d}$	Расчетное сопротивление на сжатие вдоль волокон
EN 1995-1-1	Characteristic compressive strength perpendicular to grain	Нормативное сопротивление на сжатие перпендикулярно волокнам	$f_{c,90,k}$	Нормативное сопротивление на сжатие перпендикулярно волокнам
EN 1995-1-1	Characteristic pull through parameter for nails	Нормативное сопротивление на пробивание гвоздем	$f_{head,k}$	Нормативное сопротивление на пробивание гвоздем
EN 1995-1-1	Design tensile strength along the grain	Расчетное сопротивление на растяжение вдоль волокон	$f_{t,0,d}$	Расчетное сопротивление на растяжение вдоль волокон
EN 1995-1-1	Characteristic tensile strength along the grain	Нормативное сопротивление на растяжение вдоль волокон	$f_{t,0,k}$	Нормативное сопротивление на растяжение вдоль волокон
EN 1995-1-1	Characteristic tensile strength perpendicular to the grain	Расчетное сопротивление на растяжение перпендикулярно	$f_{t,90,d}$	Расчетное сопротивление на растяжение перпендикулярно

EN 1995-1-1	Radius curvature	волокнам Радиус кривизны	r	Радиус кривизны
EN 1995-1-1	Creep deformation	Деформация ползучести	U_{creep}	Деформация ползучести
1	2	3	4	5
EN 1995-1-1	Final deformation	Конечная деформация	U_{fin}	Конечная деформация
EN 1995-1-1	Partial factor for material properties, also accounting for model uncertainties and dimensional variations	Частный коэффициент надёжности по материалу	γ_M	Частный коэффициент надёжности по материалу,
EN 1995-1-1	Slenderness ratio corresponding to bending about the y-axis	Коэффициент гибкости при изгибе относительно оси y	λ_y	Коэффициент гибкости при изгибе относительно оси y
EN 1995-1-1	Associated density	Плотность	ρ_a	Плотность
EN 1995-1-1	Characteristic density	Нормативная плотность	ρ_k	Нормативная плотность
EN 1995-1-1	Mean density	Средняя плотность	ρ_m	Средняя плотность
EN 1995-1-2	Characteristic mechanical resistance of a connection at normal temperature without the effect of load duration and moisture ($k_{mod}=1$)	Нормативное сопротивление соединения при нормальной температуре без учета влажности и длительности воздействия нагрузки ($k_{mod} = 1$)	F_{Rk}	Нормативное сопротивление соединения при нормальной температуре без учета влажности и длительности воздействия нагрузки ($k_{mod} = 1$)
EN 1995-1-2	Design shear modulus in fire	Расчетное значение модуля сдвига при пожаре	$G_{d,fi}$	Расчетное значение модуля сдвига при пожаре
EN 1995-1-2	Characteristic value of permanent action	Нормативное значение постоянного воздействия	G_k	Нормативное значение постоянного воздействия
EN 1995-1-2	Slip modulus in the fire situation	Модуль скольжения при пожаре	K_{fi}	Модуль скольжения при пожаре
EN 1995-1-2	Design stiffness property (modulus of elasticity of shear modulus) in the fire situation	Расчетное значение жесткости (модуль упругости или модуль сдвига) при пожаре	$S_{d,fi}$	Расчетное значение жесткости (модуль упругости или модуль сдвига) при пожаре
EN 1995-1-2	Section modulus of effective cross-section	Момент сопротивления эффективного поперечного сечения	W_{ef}	Момент сопротивления эффективного поперечного сечения
EN 1995-1-2	Section modulus of residual cross-section	Момент сопротивления остаточного поперечного сечения	W_r	Момент сопротивления остаточного поперечного сечения
EN 1995-1-2	Depth of layer with assumed zero strength and stiffness	Глубина слоя, при которой прочность и жесткость принимаются равными нулю	d_0	Глубина слоя, при которой прочность и жесткость принимаются равными нулю
EN 1995-1-2	Charring depth for one-dimensional charring	Глубина обугливания при одностороннем обугливания	$d_{char,0}$	Глубина обугливания при одностороннем обугливания
EN 1995-1-2	Notional charring depth	Условная глубина обугливания	$d_{char,n}$	Условная глубина обугливания
EN 1995-1-2	Effective charring depth	Эффективная глубина обугливания	d_{ef}	Эффективная глубина обугливания
EN 1995-1-2	Design strength in fire	Расчетное значение прочности при пожаре	$f_{d,fi}$	Расчетное значение прочности при пожаре
EN 1995-1-2	Characteristic strength	Нормативное значение прочности древесины	f_k	Нормативное значение прочности древесины
EN 1995-1-2	Characteristic shear strength	Нормативное значение прочности на сдвиг	f_{vk}	Нормативное значение прочности на сдвиг
EN 1995-1-2	Modification factor for fire	Коэффициент, учитывающий длительность действия нагрузки и содержание влаги при пожаре	$k_{mod,fi}$	Коэффициент, учитывающий длительность действия нагрузки и содержание влаги при пожаре

1	2	3	4	5
EN 1995–1–2	Modification factor for bending strength in the fire situation	Коэффициент модификации, учитывающий изменение прочности при изгибе при пожаре	$k_{mod,tm,fi}$	Коэффициент , учитывающий изменение прочности на изгиб при пожаре
EN 1995–1–2	Temperature-dependent reduction factor for local strength or stiffness property	Коэффициент снижения прочностных и деформационных характеристик	k_{θ}	Коэффициент снижения прочностных и деформационных характеристик, зависящий от температуры и учитывающий характеристики прочности или жесткости
EN 1995–1–2	Design fire load density related to the total area of floors, walls and ceilings which enclose the fire compartment	Удельная пожарная нагрузка, отнесенная к площади поверхности	$q_{t,d}$	Удельная пожарная нагрузка, отнесенная к площади поверхности
EN 1995–1–2	Time of fire exposure	Продолжительность воздействия пожара	t	Продолжительность воздействия пожара
EN 1995–1–2	Time of the fire resistance of the unprotected connection	Предел огнестойкости незащищенного соединения	$t_{d,fi}$	Предел огнестойкости незащищенного соединения
EN 1995–1–2	Failure time of protection	Время защитного действия противопожарной обшивки	t_f	Время защитного действия противопожарной обшивки
EN 1995–1–2	Time of temperature increase on the unexposed side of the construction	Время повышения температуры на необогреваемой стороне конструкции	t_{ins}	Время повышения температуры на необогреваемой стороне конструкции
EN 1995–1–2	Time of resistance with respect to the load-bearing function	Предел огнестойкости по потере несущей способности	t_R	Предел огнестойкости по потере несущей способности
EN 1995–1–2	Required time of fire resistance	Требуемый предел огнестойкости	t_{req}	Требуемый предел огнестойкости
EN 1995–1–2	Partial factor for timber in fire	Частный коэффициент безопасности древесины при пожаре	$\gamma_{M,fi}$	Частный коэффициент безопасности древесины при пожаре
EN 1996–1–1	Masonry	Каменная кладка		Конструкция из камней (блоков), укладываемых в определенном порядке и соединенных с применением раствора
EN 1996–1–1	Unreinforced masonry	Неармированная каменная кладка		Кладка без арматуры или с содержанием арматуры менее, чем установленные требования при расчетах армокаменных конструкций
EN 1996–1–1	Reinforced masonry	Армированная каменная кладка		Кладка, содержащая заделываемые в раствор или бетон стержни или сетки таким образом, что все материалы армокаменной конструкции, благодаря их взаимодействию, работают совместно и создают сопротивление различным воздействиям.
EN 1996–1–1	Prestressed masonry	Предварительно напряженная каменная кладка		Кладка, в которой посредством предварительно напряженной арматуры создаются равномерные внутренние сжимающие напряжения.
EN 1996–1–1	Confined masonry	Каменная кладка в обойме		Кладка, которая имеет охватывающие или включенные в расчетное сечение железобетонные элементы , кладка, армированная в вертикальном и/или горизонтальном направлении, при обеспечении совместной работы всех элементов кладки при сопротивлении различным воздействиям
EN 1996–1–1	Masonry bond	Перевязка каменной кладки		Расположение камней (блоков) в кладке в регулярной последовательности по определенным правилам с целью обеспечения их совместной работы под нагрузкой

1	2	3	4	5
EN 1996-1-1	Characteristics strength of masonry	Нормативная (нормативная) прочность каменной кладки		Значение нормативной прочности каменной кладки. В отдельных случаях в качестве нормативной прочности применяют номинальную.
EN 1996-1-1	Comprehensive strength of masonry	Прочность каменной кладки на сжатие		Прочность каменной кладки на центральное сжатие без учета влияния плиты, через которую передается нагрузка на стандартный элемент кладки при испытаниях, при отсутствии продольного изгиба и эксцентриситета нагрузки.
EN 1996-1-1	Shear strength of masonry	Прочность каменной кладки на срез (сдвиг)		Прочность каменной кладки при действии усилий среза (сдвига).
EN 1996-1-1	Flexural strength of masonry	Прочность каменной кладки на растяжение при изгибе		Прочность каменной кладки на растяжение при чистом изгибе (изгибающем моменте).
EN 1996-1-1	Anchorage strength bond	Прочность сцепления арматуры с бетоном		Прочность сцепления на единицу площади поверхности между арматурой и бетоном или раствором при воздействии на арматуру растягивающих или сжимающих усилий.
EN 1996-1-1	Adhesion	Адгезионная прочность сцепления кладки (адгезия)		Сопrotивление растяжению или срезу (сдвигу), возникающее между раствором и контактной поверхностью кладки из камней или блоков.
EN 1996-1-1	Masonry unit	Камень (блок)		Предварительно сформованный элемент для применения в каменной кладке.
EN 1996-1-1	Groups 1, 2, 3 and 4 masonry units	Группы камней (блоков) 1, 2, 3 и 4		Обозначение групп камней (блоков) по процентной доле пустот и их положению в строительном блоке после укладки.
EN 1996-1-1	Bed face	Опорная поверхность		Верхняя и нижняя поверхности камня (блока) после укладки в проектное положение.
EN 1996-1-1	Frog	Желоб		Углубление, созданное при изготовлении камня (блока), в одной или обеих опорных поверхностях.
EN 1996-1-1	Hole	Пустота		Полое пространство в камне (блоке), проходящее через камень (блок) полностью или частично.
EN 1996-1-1	Griphole	Углубление для захвата		Выемка в камне (блоке) для его захвата и подъема одной или обеими руками или с помощью приспособления.
EN 1996-1-1	Web	Внутренняя стенка камня (блока)		Разделительная стенка из материала камня (блока) между пустотами камня (блока).
EN 1996-1-1	Gross area	Площадь общая (брутто)		Площадь поперечного сечения камня (блока) без вычета площадей пустот и выступающих частей.
EN 1996-1-1	Compressive strength of masonry units	Прочность на сжатие камней (блоков)		Средняя прочность на сжатие установленного количества камней (блоков).
EN 1996-1-1	Normalized compressive strength of masonry units	Приведенная (нормализованная) прочность на сжатие камней (блоков)		Прочность камней (блоков) на сжатие в пересчете по прочности на сжатие эквивалентного камня (блока) шириной и высотой по 100 мм в воздушно-сухом состоянии.
EN 1996-1-1	Masonry mortar	Кладочный раствор		Смесь, состоящая из одного или нескольких неорганических вяжущих, заполнителей, воды и, при необходимости, добавок и/или наполнителей, применяемая для горизонтальных, тычковых и продольных швов кладки, для затирки и расшивки швов.
EN 1996-1-1	General purpose masonry mortar	Раствор общего назначения		Раствор без особых свойств.
EN 1996-1-1	Thin layer masonry mortar	Раствор, укладываемый тонким слоем		Раствор по подбору состава с размером зерен менее или равным установленному значению.

EN 1996-1-1	Light weight masonry mortar	Легкий раствор		Раствор, по подбору состава с плотностью в сухом состоянии затвердевшего раствора в пределах определенного значения.
EN 1996-1-1	Designed masonry mortar	Кладочный раствор по оценке пригодности		Раствор, состав и технологию изготовления которого изготовитель подбирает таким образом, чтобы достигались определенные свойства раствора

1	2	3	4	5
EN 1996-1-1	Prescribed masonry mortar	Предписанный по рецептуре кладочный раствор		Раствор, приготовленный в заданных пропорциях, показатели которого определяются заданными пропорциями компонентов.
EN 1996-1-1	Factory made masonry mortar	Раствор заводского изготовления		Раствор, подбор состава и замешивание которого производят на заводе.
EN 1996-1-1	Semi-finished factory made masonry mortar	Сухой известковый раствор для кладки заводского изготовления (сухая известковопесчаная смесь)		Приготовленный в заводских условиях сухой известково-песчаный раствор установленного (заданного) состава.
EN 1996-1-1	Prebatched masonry mortar	Раствор для кладки, подготовленный на заводе		Готовая растворная смесь.
EN 1996-1-1	Premixed lime and sand masonry mortar	Сухой полуфабрикат известково-песчаного раствора заводского изготовления		Сухая известково-песчаная смесь, подобранная и смешанная на заводе, которая поставляется на строительную площадку как составляющая для приготовления на ее основе кладочного раствора
EN 1996-1-1	Site made mortar	Раствор построечного изготовления		Раствор, который замешивают на строительной площадке из отдельных исходных материалов.
EN 1996-1-1	Compressive strength of mortar	Прочность раствора на сжатие (марка раствора по прочности на сжатие)		Средняя прочность на сжатие установленного количества образцов раствора в возрасте 28 сут.
EN 1996-1-1	Concrete infill	Бетон для заполнения		Бетонная смесь, применяемая для заполнения пустот в каменной кладке.
EN 1996-1-1	Bed joint reinforcement	Арматурные сетки (арматурные изделия) для армирования горизонтальных швов		Сетки из арматурной проволоки, плоские арматурные каркасы, укладываемые в горизонтальные швы кладки.
EN 1996-1-1	Prestressing steel	Арматура напрягаемая		Арматура, подвергаемая предварительному натяжению с передачей усилия предварительного обжатия на элементы каменных конструкций. В каменных конструкциях зданий и сооружений применяют стальную арматуру в виде проволоки, стержней и витых канатов.
EN 1996-1-1	Damp proof course	Гидроизоляционный слой		Слой из гидроизоляционного материала, элементов каменной кладки или других материалов, выполняемый в кладке для противодействия проникновению воды.
EN 1996-1-1	Wall tie	Связь (связевое устройство) каменной кладки		Элемент каменной кладки, стальной стержень, арматурное изделие, изделие из полимерных материалов, предназначенное для соединения слоев двухслойной каменной кладки или для соединения одного слоя (в том числе облицовочного) с несущей стеной или каркасом.
EN 1996-1-1	Strap	Анкер (анкерное устройство), стяжка		Устройство для соединения элементов каменной кладки (стен, столбов) с конструкциями перекрытия или кровли.
EN 1996-1-1	Bed joint	Горизонтальный шов		Растворный шов между опорными поверхностями камней (блоков).
EN 1996-1-1	Pointing	Расшивка швов		Последующее заполнение и поверхностная обработка открытых швов.

EN 1996-1-1	Load-bearing wall	Несущая стена		Стена, воспринимающая нагрузки от собственного веса конструкций и другие постоянные и переменные нагрузки и воздействия.
EN 1996-1-1	Single-leaf wall	Однослойная стена		Стена без промежуточного пространства или без сквозного вертикального шва в ее плоскости.

1	2	3	4	5
EN 1996-1-1	Cavity wall	Двухслойная стена с воздушным слоем, с теплоизоляционным вкладышем или с воздушным слоем и теплоизоляцией		Стена, состоящая из двух параллельных однослойных стен, соединенных связями, имеющая полое промежуточное пространство (двухслойная стена с воздушным слоем) или заполненное ненесущим теплоизоляционным
EN 1996-1-1	Double leaf wall	Двухслойная стена без воздушного слоя		Стена, состоящая из двух параллельных слоев с вертикальным, полностью заполненным раствором швом, соединенных связями (анкерами), обеспечивающими взаимодействие обоих слоев под нагрузкой.
EN 1996-1-1	Grouted cavity wall	Двухслойная стена с заполнением пространства бетоном или раствором		Стена, состоящая из двух параллельных слоев с промежуточным пространством, заполненным бетонной смесью или раствором. При этом слои соединены связями (анкерами) или арматурой в горизонтальных швах, обеспечивающими их взаимодействие под нагрузкой.
EN 1996-1-1	Faced wall	Однослойная облицовочная кладка		Кладка из облицовочных камней (блоков), уложенных в перевязке с кладкой внутреннего слоя стены таким образом, что обе кладки взаимодействуют под нагрузкой.
EN 1996-1-1	Shell bedded wall	Стена с заполнением крайних полос горизонтальных швов		Стена, в которой камни (блоки) укладывают на две полосы раствора, наносимые по внешним краям опорных поверхностей камней (блоков).
EN 1996-1-1	Veneer wall	Двухслойная стена с облицовочным (декоративным) слоем		Двухслойная стена с облицовочным (декоративным) слоем из камней (других облицовочных материалов) с креплением облицовочного слоя к несущему слою стены на гибких связях. Облицовочный слой не воспринимает нагрузки, действующие на стену.
EN 1996-1-1	Shear wall	Стена, работающая на срез (сдвиг)		Стена, воспринимающая поперечные усилия, действующие в ее плоскости (диафрагма)
EN 1996-1-1	Stifening wall	Ребро жесткости стены		Стена (контрфорс), находящаяся под прямым углом к другой стене и служащая для нее в качестве опоры для восприятия поперечных усилий или для повышения устойчивости при продольном изгибе.
EN 1996-1-1	Non-loadbearing wall	Ненесущая стена		Стена, не воспринимающая нагрузки и не оказывающая влияния на общую устойчивость здания.
EN 1996-1-1	Chase	Паз (канал)		Линейное ослабление поперечного сечения каменной кладки.
EN 1996-1-1	Recess	Углубление (выемка)		Плоскостное ослабление поперечного сечения каменной кладки на поверхности стены.
EN 1996-1-1	Grout	Раствор для заливки швов		Литьевая смесь из цемента, песка и воды для заполнения небольших отверстий или промежутков.
EN 1996-1-1	Strain joint	Деформационный шов		Шов, который допускает свободные перемещения в плоскости кладки.
EN 1996-1-1	Loaded horizontal gross cross-sectional	Общая площадь поперечного сечения	A	Общая площадь поперечного сечения стены

EN 1996-1-1	area of a wall Effective area of bearing	стены Эффективная площадь поперечного сечения опоры	A_{ef}	Эффективная площадь поперечного сечения опоры
EN 1996-1-1	Width of a section	Ширина (ширина поперечного сечения)	b	Ширина (ширина поперечного сечения)
EN 1996-1-1	Largest dimension of the cross section of a core in the direction of bending	Наибольший размер ядра поперечного сечения в плоскости изгиба	d_c	Наибольший размер ядра поперечного сечения в плоскости изгиба
EN 1996-1-1	Initial eccentricity	Начальный (случайный) эксцентриситет	e_{mit}	Начальный (случайный) эксцентриситет
1	2	3	4	5
EN 1996-1-1	Eccentricity due to creep	Эксцентриситет вследствие ползучести	e_k	Эксцентриситет вследствие ползучести
EN 1996-1-1	Short term secant modulus of elasticity of masonry	Кратковременный модуль упругости каменной кладки как секущий модуль	E	Кратковременный модуль упругости каменной кладки как секущий модуль
EN 1996-1-1	Long term modulus of elasticity of masonry	Модуль упругости каменной кладки при длительном действии нагрузки	$E_{longterm}$	Модуль упругости каменной кладки при длительном действии нагрузки
EN 1996-1-1	Clear height of masonry wall, i	Высота в свету стены i	h_i	Высота в свету стены i
EN 1996-1-1	Effective height of a wall	Расчетная (эффективная) высота стены	h_{ef}	Расчетная (эффективная) высота стены
EN 1996-1-1	Number of wall ties or connectors per m^2 of wall	Количество связей или соединений на $1 m^2$ площади стены	n_t	Количество связей или соединений на $1 m^2$ площади стены
EN 1996-1-1	Sum of the design vertical actions on a building	Сумма вертикальных воздействий на здание	N	Сумма вертикальных воздействий на здание
EN 1996-1-1	Design value of the vertical load	Расчетное значение действующей вертикальной нагрузки	N_{Ed}	Расчетное значение действующей вертикальной нагрузки
EN 1996-1-1	Design value of the load out of a floor	Расчетное значение нагрузки от перекрытия по площади опирания	N_{Edf}	Расчетное значение нагрузки от перекрытия по площади опирания
EN 1996-1-1	Arch rise;	Стрела подъема арки	r	Стрела подъема арки
EN 1996-1-1	Depth to the neutral axis	Высота сжатой зоны сечения	x	Высота сжатой зоны сечения
EN 1996-1-1	Lever arm	Плечо внутренней пары сил в сечении армокаменного элемента при действии изгибающего момента или внецентренном сжатии	z	Плечо внутренней пары сил в сечении армокаменного элемента при действии изгибающего момента или внецентренном сжатии
EN 1996-1-1	Coefficient of thermal expansion of masonry	Коэффициент температурных деформаций каменной кладки	α_t	Коэффициент температурных деформаций каменной кладки
EN 1996-1-1	Final creep strain of masonry	Предельное значение относительной деформации ползучести каменной кладки	$\varepsilon_{c\infty}$	Предельное значение относительной деформации ползучести каменной кладки
EN 1996-1-1	Elastic strain of masonry	Упругая относительная деформация каменной кладки	ε_{el}	Упругая относительная деформация каменной кладки
EN 1996-1-1	Limiting compressive strain in masonry	Предельное значение относительной деформации каменной кладки при сжатии	ε_{mu}	Предельное значение относительной деформации каменной кладки при сжатии
EN 1996-1-1	Value of the slenderness ratio up to which eccentricities	Гибкость, до которой можно не учитывать эксцентриситеты	λ_c	Гибкость, до которой можно не учитывать эксцентриситеты вследствие ползучести каменной кладки

	due to creep can be neglected	вследствие ползучести каменной кладки		
EN 1996-1-1	Dry density	Плотность в сухом состоянии	ρ_d	Плотность в сухом состоянии
EN 1996-1-2	Member meeting the integrity criterion, E, for 30, 60, Minutes in standard fire exposure	Предел огнестойкости по потере целостности, соответствующий 30, или 60 мин стандартного температурного режима пожара	E_{30}/E_{60}	Предел огнестойкости по потере целостности, соответствующий 30 или 60 мин стандартного температурного режима пожара
1	2	3	4	5
EN 1996-1-2	Member meeting the thermal insulation criterion, I, for 30, or 60 .. Minutes in standard fire exposure	Предел огнестойкости по потере теплоизолирующей способности, соответствующий 30 или 60 мин стандартного температурного режима пожара	I_{30}/I_{60}	Предел огнестойкости по потере теплоизолирующей способности, соответствующий 30 или 60 мин стандартного температурного режима пожара
EN 1996-1-2	Member meeting the mechanical resistance criterion, M, for 90, or 120...minutes after standard fire exposure when mechanical impact applied	Предел огнестойкости по потере устойчивости к ударной нагрузке, соответствующий 90 или 120 мин стандартного температурного режима пожара	M_{90}/M_{120}	Предел огнестойкости по потере устойчивости к ударной нагрузке, соответствующий 90 или 120 мин стандартного температурного режима пожара
EN 1996-1-2	Member meeting the load bearing criterion, R, for 30, or 60... minutes in standard fire exposure	Предел огнестойкости по потере несущей способности, соответствующий 30 или 60 мин стандартного температурного режима пожара	R_{30}/R_{60}	Предел огнестойкости по потере несущей способности, соответствующий 30 или 60 мин стандартного температурного режима пожара
EN 1996-1-2	Total area of masonry	Общая площадь каменной кладки	A	Общая площадь каменной кладки
EN 1996-1-2	Area of the inner surface of the fire protection material per unit length of the member	Площадь внутренней поверхности огнезащитного материала на единицу длины элемента конструкции	A_p	Площадь внутренней поверхности огнезащитного материала на единицу длины элемента конструкции
EN 1996-1-2	Area of masonry up to temperature θ_1	Площадь каменной кладки до изотермы θ_1	$A_{\theta 1}$	Площадь каменной кладки до изотермы θ_1
EN 1996-1-2	Area of masonry between temperatures θ_1 and θ_2	Площадь каменной кладки между изотермами площадь каменной кладки между изотермами θ_1 и θ_2	$A_{\theta 1, \theta 2}$	Площадь каменной кладки между изотермами площадь каменной кладки между изотермами θ_1 и θ_2
EN 1996-1-2	Specific heat capacity of masonry	Коэффициент теплоемкости каменной кладки	c_a	Коэффициент теплоемкости каменной кладки
EN 1996-1-2	Design compressive strength of masonry at less than or equal to θ_1	Расчетная прочность на сжатие каменной кладки при температуре до θ_1 включ	$f_{d, \theta 1}$	Расчетная прочность на сжатие каменной кладки при температуре до θ_1 включ
EN 1996-1-2	Design strength of masonry in compression between θ_1 and θ_2	Расчетная прочность на сжатие каменной кладки между изотермами θ_1 и θ_2	$f_{d, \theta 1, \theta 2}$	Расчетная прочность на сжатие каменной кладки между изотермами θ_1 и θ_2
EN 1996-1-2	Length at 20°C	Длина при температуре 20 °C	l	Длина при температуре 20 °C
EN 1996-1-2	Design value of the vertical load	Расчетное значение вертикальной нагрузки	N_{Ed}	Расчетное значение вертикальной нагрузки
EN 1996-1-2	Design value of the resistance in fire	Расчетное значение сопротивления при пожаре	$N_{Rd, fi, \theta 2}$	Расчетное значение сопротивления при пожаре

EN 1996–1–2	Thickness of a wall for a period of fire resistance	Минимальная толщина стены, необходимая для обеспечения предела огнестойкости	t_F	Минимальная толщина стены, необходимая для обеспечения предела огнестойкости
EN 1996–1–2	Time of fire classification (e.g. 30 minutes) for a standard fire	Предел огнестойкости (например, 30 мин) при стандартном воздействии пожара	$t_{fi,d}$	Предел огнестойкости (например, 30 мин) при стандартном воздействии пожара
EN 1996–1–2	Thermal strain	Температурная деформация	ε_T	Температурная деформация

1	2	3	4	5
EN 1996–1–2	Temperature up to which the cold strength of masonry may be used	Температура, до которой прочность каменной кладки может определяться как для ненагретой конструкции	θ_1	Температура, до которой прочность каменной кладки может определяться как для ненагретой конструкции
EN 1996–1–2	Temperature above which any residual masonry strength is ignored	Температура, выше которой принимается, что у каменной кладки отсутствует остаточная прочность	θ_2	Температура, выше которой принимается, что у каменной кладки отсутствует остаточная прочность
EN 1996–2	Design specifications	Технические требования на проектирование		Документы, устанавливающие требования проектировщика к конструкции, включая чертежи, графики, протоколы испытаний, ссылки на части других документов и письменные инструкции.
EN 1996–2	Basement wall	Цокольная стена		Подпорная стена, участок стены здания, частично или полностью сооруженные ниже уровня земли.
EN 1996–3	Constant	Постоянный коэффициент	β	Постоянный коэффициент
EN 1996–3	Weight per volume of the soil	Масса на объем грунта (плотность грунта)	ρ_e	Масса на объем грунта (плотность грунта)
EN 1997–1	Geotechnical (influence) affect	Геотехническое воздействие		Воздействие, передаваемое на сооружение основанием, засыпкой, надземной или подземной водой.
EN 1997–1	Ground base	Грунтовое основание		Грунт, скала или насыпь на площадке до начала строительных работ.
EN 1997–1	Derived value	Производная величина		Величина геотехнического параметра, полученная теоретически, путем корреляции или эмпирически из результатов испытания.
EN 1997–1	Base area under pile	Площадь основания под пятой сваи	A_b	Площадь основания под пятой сваи
EN 1997–1	Pile shaft surface area in layer i	Площадь боковой поверхности сваи в слое i	$A_{s,i}$	Площадь боковой поверхности сваи в слое i
EN 1997–1	Width of a foundation	Ширина фундамента	b	Ширина фундамента
EN 1997–1	Effective width of foundation	Эффективная ширина фундамента	b'	Эффективная (расчетная) ширина фундамента
EN 1997–1	Cohesion intercept	Удельное сцепление грунта	c	Удельное сцепление грунта
EN 1997–1	Undrained shear stress	Прочность недренированного грунта при сдвиге	c_u	Прочность недренированного грунта при сдвиге
EN 1997–1	Design value of shear strength	Проектная величина прочности грунта при сдвиге	$c_{u,d}$	Проектная величина прочности грунта при сдвиге
EN 1997–1	Design axial compression load on a pile or a group of piles	Проектная осевая вдавливающая нагрузка на сваю или группу свай	$F_{c,d}$	Проектная осевая вдавливающая нагрузка на сваю или группу свай
EN 1997–1	Design axial tensile load on a tensile pile or a group of tensile piles	Проектная осевая выдергивающая нагрузка на сваю или группу свай	$F_{t,d}$	Проектная осевая выдергивающая нагрузка на сваю или группу свай

EN 1997-1	Design axial tensile load on a tensile pile or a group of tensile piles	Проектная величина поперечной нагрузки на сваю или свайный фундамент	$F_{tr,d}$	Проектная величина поперечной нагрузки на сваю или свайный фундамент
EN 1997-1	Horizontal load, or component of total action acting parallel to the foundation base	Горизонтальная нагрузка или составляющая полного воздействия параллельно подошве фундамента	H	Горизонтальная нагрузка или составляющая полного воздействия параллельно подошве фундамента

1	2	3	4	5
EN 1997-1	Characteristic value of the hydrostatic water head at the bottom of a soil prism	Нормативное значение гидростатического давления воды на основание призмы грунта	$h_{w,k}$	Нормативное значение гидростатического давления воды на основание призмы грунта
EN 1997-1	Coefficient of earth pressure at rest	Коэффициент бокового давления грунта в состоянии покоя	K_0	Коэффициент бокового давления грунта в состоянии покоя
EN 1997-1	Coefficient of earth pressure at rest for a retained earth surface inclined at angle β	Коэффициент бокового давления грунта в состоянии покоя на поверхности подпорного сооружения, наклоненной под углом β к горизонту	$K_{0,\beta}$	Коэффициент бокового давления грунта в состоянии покоя на поверхности подпорного сооружения, наклоненной под углом β к горизонту
EN 1997-1	Load on an anchorage	Нагрузка на анкер	P	Нагрузка на анкер
EN 1997-1	Characteristic value of unit base resistance	Нормативное значение предельного сопротивления основания	$q_{b,k}$	Нормативное значение предельного сопротивления основания
EN 1997-1	Characteristic value of unit shaft resistance in stratum i	Нормативное значение сил трения вдоль боковой поверхности сваи в i -ом слое	$q_{s,i,k}$	Нормативное значение сил трения вдоль боковой поверхности сваи в i -ом слое
EN 1997-1	Unchorage pull-out resistance	Сопротивление выдергиванию анкера	R_a	Сопротивление выдергиванию анкера
EN 1997-1	Design value of the base resistance of a pile	Проектная величина сопротивления грунта под пятой сваи	$R_{b,d}$	Проектная величина сопротивления грунта под пятой сваи
EN 1997-1	Characteristic value of the base resistance of a pile	Нормативная величина сопротивления грунта под пятой сваи	$R_{b,k}$	Нормативная величина сопротивления грунта под пятой сваи
EN 1997-1	Compressive resistance of the ground against a pile, at the ultimate limit state	Сопротивление грунта сжатию в предельном состоянии по несущей способности	R_c	Сопротивление грунта сжатию в предельном состоянии по несущей способности
EN 1997-1	Design resistance of transverse loads	Проектное сопротивление сваи поперечной нагрузке	$R_{tr,d}$	Проектное сопротивление сваи поперечной нагрузке
EN 1997-1	Design value of the destabilizing seepage force in the ground	Нормативное значение destabilизирующей силы фильтрационного давления в грунте	$S_{ast,k}$	Нормативное значение destabilизирующей силы фильтрационного давления в грунте
EN 1997-1	Settlement	Осадка	s	Осадка
EN 1997-1	Immediate settlement	Мгновенная осадка	s_0	Мгновенная осадка
EN 1997-1	Settlement caused by consolidation	Осадка, вызванная уплотнением	s_1	Осадка, вызванная уплотнением
EN 1997-1	Settlement caused by creep (secondary settlement)	Осадка, вызванная ползучестью (вторичная осадка)	s_2	Осадка, вызванная ползучестью (вторичная осадка)
EN 1997-1	Pore-water pressure	Поровое давление воды	u	Поровое давление воды

EN 1997-1	Slope angle of the ground behind a wall (upward positive)	Угол откоса грунта позади стены (вверх — положительный)	β	Угол откоса грунта позади стены (вверх — положительный)
EN 1997-1	Structure-ground interface friction angle	Угол трения на границе раздела грунт-конструкция	δ	Угол трения на границе раздела грунт-конструкция
EN 1997-1	Correlation factor depending on the number of piles tested or of profiles of tests	Коэффициент корреляции в зависимости от числа испытанных свай и от вида испытаний	ξ	Коэффициент корреляции в зависимости от числа испытанных свай и от вида испытаний
EN 1997-1	Correlation factors to derive the pile resistance from ground investigation results, not being pile load tests	Поправочные коэффициенты для оценки результатов испытаний свай статической нагрузкой	ξ_1, ξ_2	Поправочные коэффициенты для оценки результатов испытаний свай статической нагрузкой
1	2	3	4	5
EN 1997-1	Stress normal to a wall at depth z	Напряжение, нормальное к стене на глубине z	$\sigma(z)$	Напряжение, нормальное к стене на глубине z
EN 1997-1	Stress tangential to a wall at depth z	Напряжение, касательное к стене на глубине z	$\tau(z)$	Напряжение, касательное к стене на глубине z
EN 1997-1	Critical state angle of shearing resistance	Угол внутреннего трения в предельном состоянии при сдвиге	φ_{cv}	Угол внутреннего трения в предельном состоянии при сдвиге
EN 1997-2	Natural specimen	Природный образец		Образец, полученный из доступной (нарушенной, ненарушенной, восстановленной) пробы.
EN 1997-2	Re-compacted specimen	Заново уплотненный образец		Образец, которому придана форма при помощи уплотнения или моделирования проектного статического давления.
EN 1997-2	Re-consolidated specimen	Заново консолидированный образец		Образец, сжатый в форме или в ячейке статической нагрузкой с возможностью дренирования.
EN 1997-2	Specimen	Образец		Порция скального или нескального грунта, взятая из грунта при помощи пробоотборника.
EN 1997-2	Swelling	Набухание	C_{s-} — показатель набухания;	Расширение образца благодаря уменьшению эффективных напряжений, что происходит по причине, как снижения общих напряжений, так и впитывания (в основном) воды в неизменном напряженном состоянии.
EN 1997-2	Undisturbed sample	Ненарушенный образец		Образец, в котором никаких изменений физико-механического характера не произошло.
EN 1997-2	Compression index	Показатель сжимаемости	C_c	Показатель сжимаемости
EN 1997-2	Swelling index	Показатель набухания	C_s	Показатель набухания
EN 1997-2	Coefficient of consolidation	Коэффициент консолидации	c_v	Коэффициент консолидации
EN 1997-2	Modulus from plate loading test	Модуль, полученный по результатам штамповых испытаний	E_{PLT}	Модуль, полученный по результатам штамповых испытаний
EN 1997-2	Initial Young's modulus of elasticity	Начальный модуль упругости Юнга	E_0	Начальный модуль упругости Юнга
EN 1997-2	Consistency index	Показатель консистенции	I_c	Показатель консистенции
EN 1997-2	Density index	Степень плотности	I_D	Степень плотности
EN 1997-2	Liquidity index	Показатель текучести	I_L	Показатель текучести
EN 1997-2	Plasticity index	Показатель пластичности	I_P	Показатель пластичности
EN 1997-2	Coefficient of sub-grade reaction	Коэффициент отпора грунта	k_s	Коэффициент отпора грунта
EN 1997-2	Coefficient of compressibility	Коэффициент сжимаемости	m_v	Коэффициент сжимаемости
EN 1997-2	Angle of shearing resistance	Угол внутреннего трения	φ	Угол внутреннего трения

EN 1997-2	Dynamic probing	Динамическое зондирование	<i>DP</i>	Динамическое зондирование
EN 1997-2	Plate loading test	Штамповые испытания	<i>PLT</i>	Штамповые испытания
EN 1997-2	Pressuremeter test	Прессиометрические испытания	<i>PMT</i>	Прессиометрические испытания
EN 1997-2	Rock dilatometer test	Дилатометрические испытания скальных грунтов	<i>RDT</i>	Дилатометрические испытания скальных грунтов
EN 1997-2	Weight sounding test	Испытания статической нагрузкой	<i>WST</i>	Испытания статической нагрузкой
EN 1997-2	Coefficient of permeability	Коэффициент фильтрации	<i>m/c</i>	Коэффициент фильтрации
1	2	3	4	5
EN 1998-1	Dissipative structure	Рассеивающая структура		Структура, способная рассеивать энергию на основе пластического гистерезиса и/или других механизмов.
EN 1998-1	Dissipative zones	Зоны рассеяния		Заранее определенные части рассеивающей структуры, в которых сконцентрирована основная часть возможностей рассеивания.
EN 1998-1	Dynamically independent unit	Динамически независимый элемент		Конструкция или ее часть, на которую непосредственно действует движение грунта, и реакция которой не зависит от реакции соседних элементов или конструкций.
EN 1998-1	Primary seismic members	Первичные сейсмические элементы		Элементы, учитываемые как часть противостоящей сейсмическому воздействию конструктивной системы, смоделированные в ходе анализа для расчетной сейсмической ситуации
EN 1998-1	Secondary seismic members	Вторичные сейсмические элементы		Элементы, не учитываемые как часть системы, противостоящей сейсмическому воздействию. Прочностью и жесткостью таких элементов относительно сейсмических воздействий можно пренебречь.
				Для этих элементов не требуется соответствие всем правилам EN 1998, однако они проектируются и детализируются таким образом, чтобы они выдерживали нагрузку под действием силы тяжести при смещениях, вызванных расчетной сейсмической ситуацией.
EN 1998-1	Design value of seismic action (= $\gamma_{1, a_{Ek}}$)	Расчетное значение сейсмического воздействия (= $\gamma_{1, A_{Ek}}$)	A_{Ed}	Расчетное значение сейсмического воздействия (= $\gamma_{1, A_{Ek}}$)
EN 1998-1	Characteristic value of the seismic action for the reference return period	Нормативное значение сейсмического воздействия для номинального периода повторяемости	A_{Ek}	Нормативное значение сейсмического воздействия для номинального периода повторяемости
EN 1998-1	Design value of action effects	Расчетное значение эффектов воздействий	E_d	Расчетное значение эффектов воздействий
EN 1998-1	Elastic horizontal ground acceleration response spectrum also called "elastic response spectrum". A	Упругий спектр реакции горизонтального ускорения грунта, также называемый «упругий спектр реакции».	$S_{e(T)}$	Упругий спектр реакции горизонтального ускорения грунта, также называемый «упругий спектр реакции». При $T=0$ спектральное ускорение, определяемое этим спектром, равняется расчетному ускорению грунта для грунта типа А, помноженному на коэффициент грунта S
EN 1998-1	Elastic vertical ground acceleration response spectrum	Упругий спектр реакции вертикального ускорения грунта	$S_{ve(T)}$	Упругий спектр реакции вертикального ускорения грунта
EN 1998-1	Soil factor	Коэффициент грунта	S	Коэффициент, учитывающий свойства грунта
EN 1998-1	Vibration period of a linear single degree of freedom system	Период колебаний линейной системы с одной степенью свободы	T	Период колебаний линейной системы с одной степенью свободы
EN 1998-1	Duration of the stationary part of the seismic motion	Продолжительность установившейся части сейсмического	T_s	Продолжительность установившейся части сейсмического движения

EN 1998-1	Reference peak ground acceleration on type A ground	движения Номинальное пиковое ускорение грунта для грунта типа А	a_{gR}	Номинальное пиковое ускорение грунта для грунта типа А
EN 1998-1	Design ground acceleration on type A ground	Расчетное ускорение грунта для грунта типа А	a_g	Расчетное ускорение грунта для грунта типа А
EN 1998-1	Design ground acceleration in the vertical direction	Расчетное ускорение грунта в вертикальном направлении	a_{vg}	Расчетное ускорение грунта в вертикальном направлении
EN 1998-1	Design ground displacement	Расчетное смещение грунта	d_g	Расчетное смещение грунта
EN 1998-1	Acceleration of gravity	Ускорение свободного падения	g	Ускорение свободного падения
EN 1998-1	Average value of propagation velocity of S waves in the upper 30 m of the soil profile at shear strain of 10^{-5} or less	Среднее значение скорости распространения S-волн в верхних 30 м профиле грунта при деформации сдвига 10^{-5} или менее	$V_{s,30}$	Среднее значение скорости распространения S-волн в верхних 30 м профиле грунта при деформации сдвига 10^{-5} или менее
1	2	3	4	5
EN 1998-1	Damping correction factor	Поправочный коэффициент демпфирования	η	Поправочный коэффициент демпфирования
EN 1998-1	Effect of the seismic action	Эффект сейсмического воздействия	E_E	Эффект сейсмического воздействия
EN 1998-1	Design values of the action effects due to the horizontal components (x and y) of the seismic action	Расчетные значения эффектов воздействия вследствие горизонтальных составляющих (x и y) сейсмического воздействия	E_{Edx}, E_{Edy}	Расчетные значения эффектов воздействия вследствие горизонтальных составляющих (x и y) сейсмического воздействия
EN 1998-1	Horizontal seismic force at storey i	Горизонтальная сейсмическая сила на этаже i	F_i	Горизонтальная сейсмическая сила на этаже i
EN 1998-1	Base shear force	Усилие сдвига основания	F_b	Усилие сдвига основания
EN 1998-1	Building height from the foundation or from the top of a rigid basement	Высота здания от фундамента или от верха жесткого основания	H	Высота здания от фундамента или от верха жесткого основания
EN 1998-1	Larger and smaller in plan dimension of the building measured in orthogonal directions	Больший или меньший в плане размеры здания, измеренные в ортогональных направлениях	L_{max}, L_{min}	Больший или меньший в плане размеры здания, измеренные в ортогональных направлениях
EN 1998-1	Fundamental period of vibration of a building	Основной период колебаний здания	T_1	Основной период колебаний здания
EN 1998-1	Displacement	Смещение	d	Смещение
EN 1998-1	Design interstorey drift	Расчетное межэтажное смещение	d_i	Расчетное межэтажное смещение
EN 1998-1	Accidental eccentricity of the mass of one storey from its nominal location	Случайный эксцентриситет массы одного этажа от его номинального положения	e_a	Случайный эксцентриситет массы одного этажа от его номинального положения
EN 1998-1	Interstorey height	Высота между этажами	h	Высота между этажами
EN 1998-1	Mass of storey i	Масса этажа i	m_i	Масса этажа i
EN 1998-1	Number of storeys above the foundation or the top of a rigid basement	Количество этажей над фундаментом или верхом жесткого основания	n	Количество этажей над фундаментом или верхом жесткого основания
EN 1998-1	Ratio of the design ground acceleration to the acceleration of gravity	Отношение расчетного ускорения грунта к ускорению свободного падения	α	Отношение расчетного ускорения грунта к ускорению свободного падения
EN 1998-1	Fundamental period of the building in the horizontal direction of interest	Основной период колебания здания в интересующем горизонтальном направлении	T_1	Основной период колебания здания в интересующем горизонтальном направлении

EN 1998-1	Corner period at the upper limit of the constant acceleration region of the elastic spectrum	Угловой период на верхней границе области постоянного ускорения упругого спектра	T_c	Угловой период на верхней границе области постоянного ускорения упругого спектра
EN 1998-1	Multiplier of horizontal design seismic action at formation of first plastic hinge in the system	Множитель горизонтального расчетного сейсмического воздействия при формировании первого пластического шарнира в системе	α_1	Множитель горизонтального расчетного сейсмического воздействия при формировании первого пластического шарнира в системе
EN 1998-1	Multiplier of horizontal seismic design action at formation of global plastic mechanism	Множитель горизонтального расчетного сейсмического воздействия при формировании общего пластического механизма	α_u	Множитель горизонтального расчетного сейсмического воздействия при формировании общего пластического механизма

1	2	3	4	5
EN 1998-1	Axial force due in the seismic design situation, normalised to A_{ctcd}	Осевое усилие вследствие сейсмической расчетной ситуации, нормированное по A_{ctcd}	v	Осевое усилие вследствие сейсмической расчетной ситуации, нормированное по A_{ctcd}
EN 1998-1	Design axial force from the analysis for the seismic design situation	Расчетное осевое усилие из анализа на сейсмическую расчетную ситуацию	N_{Ed}	Расчетное осевое усилие из анализа на сейсмическую расчетную ситуацию
EN 1998-1	Axial force from the analysis due to the design seismic action alone	Осевое усилие из анализа только вследствие расчетного сейсмического воздействия	$N_{Ed,E}$	Осевое усилие из анализа только вследствие расчетного сейсмического воздействия
EN 1998-1	Axial force due to the non-seismic actions included in the combination of actions for the seismic design situation	Осевое усилие вследствие несейсмических воздействий, входящих в комбинацию воздействий для сейсмической расчетной ситуации	$N_{Ed,G}$	Осевое усилие вследствие несейсмических воздействий, входящих в комбинацию воздействий для сейсмической расчетной ситуации
EN 1998-1	Design shear force from the analysis for the seismic design situation	Расчетное усилие сдвига из анализа на сейсмическую расчетную ситуацию	V_{Ed}	Расчетное усилие сдвига из анализа на сейсмическую расчетную ситуацию
EN 1998-1	Shear force due to the non seismic actions included in the combination of actions for the seismic design situation	Усилие сдвига вследствие несейсмических воздействий, входящих в комбинацию воздействий для сейсмической расчетной ситуации	$V_{Ed,G}$	Усилие сдвига вследствие несейсмических воздействий, входящих в комбинацию воздействий для сейсмической расчетной ситуации
EN 1998-1	Maximum difference in mass between adjacent storeys of "simple masonry buildings"	Максимальная разница массы между соседними этажами «простых каменных зданий»	$\Delta_{m,max}$	Максимальная разница массы между соседними этажами «простых каменных зданий»
EN 1998-1	Effective fundamental period of the superstructure corresponding to horizontal translation,	Эффективный основной период надземной части конструкции, соответствующий горизонтальному поступательному перемещению;	T_{eff}	Эффективный основной период надземной части конструкции, соответствующий горизонтальному поступательному перемещению;
EN 1998-1	Fundamental period of the superstructure assumed fixed at the base	Основной период надземной части конструкции, считающейся закрепленной у	T_f	Основной период надземной части конструкции, считающейся закрепленной у основания

EN 1998-1	Mass of the superstructure	основания Масса надземной части конструкции	M	Масса надземной части конструкции
EN 1998-1	Magnitude	Магнитуда	M_s	Магнитуда
EN 1998-1	Design displacement of the effective stiffness centre in the direction considered	Расчетное смещение эффективного центра жесткости в рассматриваемом направлении	d_{dc}	Расчетное смещение эффективного центра жесткости в рассматриваемом направлении
EN 1998-1	Amplification factor	Коэффициент усиления	δ_i	Коэффициент усиления
EN 1998-2	Ductile members	Пластичные элементы		Элементы, способные рассеивать энергию посредством образования пластичных шарниров
EN 1998-2	Ductile structure	Пластичная конструкция		Конструкция, которая под сильным воздействием может рассеивать существенные объемы входящей энергии за счет образования предполагаемой конфигурации пластичных шарниров или других механизмов.
1	2	3	4	5
EN 1998-2	Seismic isolation	Сейсмическая изоляция		Изолирующие устройства, предназначенные для уменьшения сейсмической реакции (силы воздействия и/или смещений).
EN 1998-2	Seismic behavior	Сейсмическое поведение		Поведение конструкции при расчетном сейсмическом воздействии, которое в зависимости от отношения смещения от общей нагрузки конструкции, может быть податливым или ограниченно податливым/существенно упругим.
EN 1998-2	Seismic links	Сейсмические связи		Конструктивные элементы, через которые передается часть или все сейсмическое воздействие. В ряде случаев они могут включаться в работу только при превышении расчетного сейсмического воздействия.
EN 1998-2	Design seismic displacement	Расчетное сейсмическое смещение		Смещение, вызванное расчетным сейсмическим воздействием.
EN 1998-2	Design seismic action	Расчетное сейсмическое воздействие	A_{Ed}	Расчетное сейсмическое воздействие
EN 1998-2	Design value of resisting force to the earthquake action	Расчетная величина сопротивления воздействию землетрясения	F_{Rd}	Расчетное значение сопротивления воздействию землетрясения
EN 1998-3	Seismic base shear	Сейсмическая горизонтальная сила в основании сооружения	F_t	Сейсмическая горизонтальная сила в основании сооружения
EN 1998-5	Design action effect	Эффект расчетного воздействия	E_d	Эффект расчетного воздействия
EN 1998-5	Design seismic horizontal inertia force	Расчетная сейсмическая горизонтальная сила инерции	F_H	Расчетная сейсмическая горизонтальная сила инерции
EN 1998-5	Design seismic vertical inertia force	Расчетная сейсмическая вертикальная сила инерции	F_V	Расчетная сейсмическая вертикальная сила инерции
EN 1998-5	Design shear resistance between horizontal base of footing and the ground	Расчетное сопротивление сдвигу между горизонтальным основанием подошвы и грунтом	F_{Rd}	Расчетное сопротивление сдвигу между горизонтальным основанием подошвы и грунтом
EN 1998-5	Velocity of shear wave propagation	Скорость распространения поперечной волны	v_s	Скорость распространения поперечной волны
EN 1998-5	Average vs value at small strain (10^{-5})	Среднее значение vs при малой деформации (10^{-5})	$v_{s,max}$	Среднее значение vs при малой деформации (10^{-5})
EN 1999-1-1	Bending stiffness	Жесткость при	B_x	Жесткость при изгибе

EN 1999-1-1	Torsional stiffness	изгибе Жесткость при кручении	H	Жесткость при кручении
EN 1999-1-1	Moment of area of gross cross-section of stiffener	Момент инерции основного поперечного сечения элемента жесткости	I_{st}	Момент инерции основного поперечного сечения элемента жесткости
EN 1999-1-1	Buckling coefficient	Коэффициент продольного изгиба	k_{r1}	Коэффициент продольного изгиба
EN 1999-1-1	Design resistance to transverse force	Расчетная нагрузочная способность действию поперечных сил	F_{Rd}	Расчетная нагрузочная способность действию поперечных сил
EN 1999-1-1	Effective length for resistance to transverse force	Эффективная длина сопротивления поперечной силе	L_{eff}	Эффективная длина сопротивления поперечной силе
EN 1999-1-1	Cross section area of web	Площадь поперечного сечения ребра жесткости	A_w	Площадь поперечного сечения ребра жесткости
EN 1999-1-1	Cross-section area of compression flange	Площадь поперечного сечения сжатого фланца	A_{fc}	Площадь поперечного сечения сжатого фланца
1	2	3	4	5
EN 1999-1-1	Distance between centers of flanges	Расстояние между центрами фланцев	h_f	Расстояние между центрами фланцев
EN 1999-1-1	Flange widths	Ширина фланцев	b_1, b_2	Ширина фланцев
EN 1999-1-1	Flange thicknesses	Толщина ребер	t_1, t_2	Толщина ребер
EN 1999-1-1	Widths of corrugations	Ширины рифлений	$a_0, a_1, a_2, a_3, a_{max}$	Ширины рифлений
EN 1999-1-1	Effective section moment of area	Эффективный момент инерции сечения		Эффективный момент инерции сечения
EN 1999-1-1	Partial safety factors	Частные коэффициенты безопасности	$\gamma_{M3} \rightarrow \gamma_{M7}$	Частные коэффициенты безопасности
EN 1999-1-1	Spacing between bolt holes	Шаг межцентрового расстояния под болты	p, p_1, p_2	Шаг межцентрового расстояния под болты
EN 1999-1-1	Hole diameter	Отверстие под крепежной элемент	d_0	Отверстие под крепежной элемент
EN 1999-1-1	Net area subject to tension	Площадь нетто, подвергающаяся нагрузке на растяжение	A_{nt}	Площадь нетто, подвергающаяся нагрузке на растяжение
EN 1999-1-1	Reduction factors for connections in angles	Понижающие коэффициенты для соединения уголков	β_2, β_3	Понижающие коэффициенты для соединения уголков
EN 1999-1-1	Design shear resistance per bolt	Расчетное сопротивление сдвигу на один болт	$F_{v,Rd}$	Расчетное сопротивление сдвигу на один болт
EN 1999-1-1	Design bearing resistance per bolt	Расчетное сопротивление смятию на один болт	$F_{b,Rd}$	Расчетное сопротивление смятию на один болт
EN 1999-1-1	Design slip resistance per bolt at the serviceability limit state	Расчетное сопротивление проскальзыванию на один болт в предельном состоянии эксплуатационной пригодности	$F_{s,Rd,ser}$	Расчетное сопротивление проскальзыванию на один болт в предельном состоянии по эксплуатационной пригодности
EN 1999-1-1	Design slip resistance per bolt for the ultimate limit state	Расчетное сопротивление проскальзыванию на один болт в предельном по прочности	$F_{s,Rd}$	Расчетное сопротивление проскальзыванию на один болт в предельном состоянии по прочности
EN 1999-1-1	Design tension resistance per bolt	Расчетное сопротивление растяжению на один болт	$F_{t,Rd}$	Расчетное сопротивление растяжению на один болт
EN 1999-1-1	Design resistance of section at bolt holes	Расчетное сопротивление сечения вблизи отверстий под болты	$N_{net,Rd}$	Расчетное сопротивление сечения вблизи отверстий под болты
EN 1999-1-1	Design tension resistance of a bolt-plate assembly	Расчетное сопротивление на растяжение узла болт- пластина	$B_{t,Rd}$	Расчетное сопротивление на растяжение узла болт- пластина

EN 1999-1-1	Characteristic ultimate strength of bolt material	Нормативный предел прочности материала болта	f_{ub}	Нормативный предел прочности материала болта
EN 1999-1-1	Characteristic ultimate strength of rivet metal	Нормативный предел прочности материала соединенных частей	f_{ur}	Нормативный предел прочности материала соединенных частей
EN 1999-1-1	Cross section area of the hole	Поперечное сечение отверстия	A_0	Поперечное сечение отверстия
EN 1999-1-1	Gross cross section of a bolt	Площадь сечения болта брутто	A	Площадь сечения болта брутто
EN 1999-1-1	Tensile stress area of a bolt	Область болта под растягивающим напряжением	A_s	Область болта под растягивающим напряжением
EN 1999-1-1	Factor for tension resistance of a bolt	Коэффициент сопротивления растяжению для болта	k_2	Коэффициент сопротивления растяжению для болта
EN 1999-1-1	Preloading force	Сила предварительного натяжения	$F_{p,c}$	Сила предварительного натяжения
EN 1999-1-1	Slip factor	Коэффициент скольжения	μ	Коэффициент скольжения

1	2	3	4	5
EN 1999-1-1	Plate thickness in a pin connection	Толщина пластин в штифтовом соединении	a, b	Толщина пластин в штифтовом соединении
EN 1999-1-1	Gap between plates in a pin connection	Зазор между пластинами в штифтовом соединении	c	Зазор между пластинами в штифтовом соединении
EN 1999-1-1	Characteristic strength of weld metal	Нормативная прочность сварного соединения	f_w	Нормативная прочность сварного соединения
EN 1999-1-1	Normal stress perpendicular to weld axis	Нормальное напряжение, перпендикулярное сечению шва	σ_{\perp}	Нормальное напряжение, перпендикулярное сечению сварного шва
EN 1999-1-1	Normal stress parallel to weld axis	Нормальное напряжение, параллельное оси сварки	σ_{\parallel}	Нормальное напряжение, параллельное оси сварки
EN 1999-1-1	Shear stress parallel to weld axis	Напряжение сдвига, параллельное оси сварки	τ, τ_{\parallel}	Напряжение сдвига, параллельное оси сварки
EN 1999-1-1	Shear stress perpendicular to weld axis	Напряжение сдвига, перпендикулярное оси сварки	τ_{\perp}	Напряжение сдвига, перпендикулярное оси сварки
EN 1999-1-1	Partial safety factor for welded joints	Частный коэффициент безопасности для сварного соединения	γ_{Mw}	Частный коэффициент безопасности для сварного соединения
EN 1999-1-1	Total length of longitudinal fillet weld	Общая длина продольного углового сварного шва	L_w	Общая длина продольного углового сварного шва
EN 1999-1-1	Effective length of longitudinal fillet weld	Эффективная длина продольного углового сварного шва	$L_{w,eff}$	Эффективная длина продольного углового сварного шва
EN 1999-1-1	Effective throat thickness	Эффективная толщина шва	a	Эффективная толщина шва
EN 1999-1-1	Conventional bolt strength at elastic limit	Прочность обычного болта на пределе упругости	B_0	Прочность обычного болта на пределе упругости
EN 1999-1-1	Minimum edge distance	Минимальное расстояние до края	e_{min}	Минимальное расстояние до края
EN 1999-1-1	Distance from weld toe to centre of bolt	Расстояние от кромки сварки до центра болта	m	Расстояние от кромки сварки до центра болта
EN 1999-1-1	Ductility factor	Коэффициент пластичности	ξ	Коэффициент пластичности
EN 1999-1-1	Depth of a lip	Толщина режущей кромки	c	
EN 1999-1-1	Fillet of bulb factors	Коэффициенты утолщения или буртика	β, δ, γ	Коэффициенты утолщения или буртика
EN 1999-1-1	Loaded length in section between flange and web	Нагруженная длина участка между фланцем и ребром	s_e	Нагруженная длина участка между фланцем и ребром
EN 1999-1-1	Load, generalized	Нагрузка,	F	Нагрузка, обобщенная сила

EN 1999-1-1	force Ultimate load, ultimate generalized force	обобщенная сила Предельная нагрузка, предельная обобщенная сила	F_u	Предельная нагрузка, предельная обобщенная сила
EN 1999-1-1	Generalized deformation	Обобщенная деформация	v	Обобщенная деформация
EN 1999-1-1	Deformation corresponding to ultimate generalized force	Деформация, соответствующая предельной обобщенной силе	v_u	Деформация, соответствующая предельной обобщенной силе
EN 1999-1-2	Effective 0,2% proof strength	Эффективный условный предел текучести		Уровень напряжений при заданной температуре, которому соответствует остаточная деформация 0,2 % на диаграмме зависимости «напряжение – деформация» для алюминия.
EN 1999-1-2	The modulus of elasticity of aluminum for normal temperature design	Модуль упругости алюминия для расчета на нормальный температурный режим	E_{al}	Модуль упругости алюминия для расчета на нормальный температурный режим
1	2	3	4	5
EN 1999-1-2	The modulus of elasticity for aluminum at elevated temperature, θ_{al}	Модуль упругости алюминия при повышенной температуре, θ_{al}	$E_{al,\theta}$	Модуль упругости алюминия при повышенной температуре, θ_{al}
EN 1999-1-2	The specific heat of aluminium	Удельная теплоемкость алюминия	c_{al}	Удельная теплоемкость алюминия
EN 1999-1-2	The specific heat of the fire protection material	Удельная теплоемкость огнезащитного материала	c_p	Удельная теплоемкость огнезащитного материала
EN 1999-1-2	The reduction factor of a strength property of aluminium at elevated temperature θ_{al}	Коэффициент ослабления прочностных свойств алюминия при повышенной температуре, θ_{al}	k_{θ}	Коэффициент ослабления прочностных свойств алюминия при повышенной температуре, θ_{al}
EN 1999-1-2	The strength reduction factor for the 0,2 proof strength at elevated temperature	Коэффициент ослабления прочности для условного предела текучести 0,2% при повышенной температуре	$k_{\theta,0}$	Коэффициент ослабления прочности для условного предела текучести 0,2% при повышенной температуре
EN 1999-1-2	The length at 20 °C	Длина при 20 °C	l	Длина при 20 °C
EN 1999-1-2	The partial safety factor for the relevant material property for the fire situation	Частный коэффициент запаса для соответствующего свойства материала в ситуации пожара	$\gamma_{M,fi}$	Частный коэффициент запаса для соответствующего свойства материала в ситуации пожара
EN 1999-1-2	The reduction factor for design load level in fire situation	Коэффициент ослабления для расчетного уровня нагрузки в ситуации пожара	η_{fi}	Коэффициент ослабления для расчетного уровня нагрузки в ситуации пожара
EN 1999-1-2	The thermal conductivity of aluminum	Теплопроводность алюминия	λ_{al}	Теплопроводность алюминия
EN 1999-1-2	The density of aluminum	Плотность алюминия	ρ_{al}	Плотность алюминия
EN 1999-1-3	Stress cycle	Цикл напряжений		.
EN 1999-1-3	Stress amplitude	Амплитуда напряжения		Половина величины диапазона напряжения.
EN 1999-1-3	Stress ratio	Коэффициент асимметрии цикла напряжений		Минимальное напряжение, разделенное на максимальное напряжение.
EN 1999-1-3	Mean stress	Среднее напряжение		Средняя величина алгебраической суммы максимальной и минимальной величин напряжения.
EN 1999-1-3	Stress intensity range	Диапазон интенсивности напряжения		Алгебраическая разность между максимальной интенсивностью напряжения и минимальной интенсивностью напряжения.
EN 1999-1-3	Safe life	Безопасный срок службы		Период времени, на протяжении которого конструкцию оценивают как безопасно

функционирующую

EN 1999-1-3	Damage tolerance	Устойчивость к повреждению		Способность конструкции сохранять эксплуатационную надежность при образовании повреждений
EN 1999-1-3	Fatigue damage	Усталостное разрушение		.
EN 1999-1-3	Fillet weld throat	Толщина углового сварного шва	a	Толщина углового сварного шва
EN 1999-1-3	Crack length	Длина трещины	a	Длина трещины
EN 1999-1-3	Prescribed limit of the fatigue damage value	Заданный предел величины усталостных повреждений	D_{lim}	
EN 1999-1-3	Characteristic shear strength of adhesive	Собственная прочность клеящего вещества при сдвиге	$F_{v,adh}$	Собственная прочность клеящего вещества при сдвиге
EN 1999-1-3	Stress concentration factor	Коэффициент концентрации напряжения	K_{gt}	
EN 1999-1-3	Effective length of adhesive bonded lap joints	Эффективная длина клеевых соединений внахлестку	l_{adh}	Эффективная длина клеевых соединений внахлестку
EN 1999-1-3	Fracture critical length of crack	Критическая длина трещины	l_t	Критическая длина трещины
1	2	3	4	5
EN 1999-1-3	Number (or total number) of stress range cycles	Количество (или суммарное количество) циклов	N	Количество (или суммарное количество) циклов изменения напряжения
EN 1999-1-3	Endurance under stress range $\Delta\sigma_i$	Выносливость	N_i	Выносливость при диапазоне изменения напряжения $\Delta\sigma_i$
EN 1999-1-3	Number of cycles ($2 \cdot 10^6$) at which the reference fatigue strength is defined	Количество циклов ($2 \cdot 10^6$), при котором определяют стандартную усталостную прочность	N_c	Количество циклов ($2 \cdot 10^6$), при котором определяют стандартную усталостную прочность
EN 1999-1-3	Probability	Вероятность	P	Вероятность
EN 1999-1-3	Stress ratio	Коэффициент асимметрии цикла напряжений	R	Коэффициент асимметрии цикла напряжений
EN 1999-1-3	Inspection interval	Периодичность проверок	T_i	Периодичность проверок
EN 1999-1-3	Design life	Расчетный срок службы	T_L	Расчетный срок службы
EN 1999-1-3	Safe life	Безопасный срок службы	T_s	Безопасный срок службы
EN 1999-1-3	Partial factor for fatigue load intensity	Частный коэффициент интенсивности усталостной нагрузки	γ_{FF}	Частный коэффициент интенсивности усталостной нагрузки
EN 1999-1-3	Constant amplitude fatigue limit	Предел усталости при постоянной амплитуде	$\Delta\sigma_D$	Предел усталости при постоянной амплитуде
EN 1999-1-4	Base material	Основной материал		Плоский листовый алюминиевый материал, из которого изготавливаются фасонные листы посредством холодной формовки
EN 1999-1-4	Proof strength of base material	Условный предел текучести основного материала		0,2% условный предел текучести основного металла
EN 1999-1-4	Effective thickness	Эффективная толщина		Расчетное значение толщины для учета местной потери устойчивости плоской части поперечного сечения
EN 1999-1-4	Minor ultimate tensile strength of both connected parts	Меньшее значение предела прочности на растяжение двух соединенных деталей	$f_{u,min}$	Меньшее значение предела прочности на растяжение двух соединенных деталей
EN 1999-1-5	Tolerance class	Класс допусков		Класс требований к геометрическим допускам. Геометрические допуски при выполнении работ установлены на основе изготовления компонентов и выполнения работ на строительной площадке